

# MAGYAR BANYÁSZ LAP



CS. SZÉCHÉNYI  
KÖNYV-  
TÁR

22 Febr. 1.  
Charles Folek  
508 W. 114 St.  
New York City

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER TWO HUNGARIAN WEEKLIES IN THE U. S.

HIMLerville,

KENTUCKY.

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN TEN THOUSAND HOMES.

## VÁDOL FORD

Az union vezéreket azzal vádolja, hogy összejártsanak a kapitalistákkal. — Tisztán politikai okokból tette a gyárlezárási kijelentését.

Henry Ford a detroiti autómágnás szeret nagyon szerepelni a nyilvánosság előtt. Lapok hasábjain mindig lehet találkozni nevével, kétségtelenül nem azért, mintha Henry Ford ellensége lenne a színen való szereplésnek.

Minden cselekedetében, nyilatkozatában benne van a szereplési akarás magva, meg az is, hogy bizonyos céljai vannak minden nyilatkozatának.

Az elmúlt hét legnagyobb szenzációja kétségtelenül megint egy Ford nyilatkozat volt. Azzal lepte meg Amerikát, hogy bejelentette, miszerint szeptember 16-án lezárja üzemét. Az üzem lezárását a szén, meg acél árak hirtelen emelkedésével indokolja, ami szerinte nem jogos.

Henry Ford nyilatkozatának azonban van további passusa is a gyár lezárási bejelentésén kívül, amiben egyenesen vádol embereket, kijelenthetjük minden alap nélkül.

Nem mond kevesebbet a dearborni nagy Henry, mint azt, hogy a munkások vezérei, tehát az unionok elnökei, a bányászok és acélgyári munkások unionjainak elnökei összejártsanak a bányabárókkal és acélkirályokkal a munkabérek és ezzel a szén és acél árának felhajlása dolgában.

Aki megvizsgálja ezt a kérdést, tisztában lehet vele, mennyire képtelen ez a vád.

Ha össze akart volna játszani mondjuk a bányász union a bányabárókkal, akkor igazán semmi szükség sem lett volna közel 5 hónapos sztrájkra, hogy kiküzdjék a régi munkabéreket.

A bányászok a legélesebb harcukat vívják a bányabárókkal, ha most már nem is nyílt színen, de mindenesetre a színfalak mögött. Készülnek a bányabárók a tavaszi nagy csatára, és természetes, hogy a bányászok sem nézik ezt tétlenül.

Lehetséges-e hát, hogy ha a bányászok vezérei olyan szép egyetértésben lennének a bányabárókkal és tisztán megbeszéléssel el lehetne intézni a bányászok fizetésének felemelését, akkor egy nagy harcra készüljenek épen a fizetések megtartásáért.

Az új szerződésben megállapított fizetések voltak érvényben április előtt is és azzal, hogy ezt kapják tovább, egyáltalán nem emelkedik annyira a szén ára, hogy Fordnak EZÉRT kellene lezárni üzemét.

Hoover bebizonyította, hogy a jelenlegi átmeneti szén árak mellett sem emelkedhet többel egy Ford kocsi előállításí költsége, mint egy dollár ötven centtel. Hát ez még nem olyan hatalmas summa, hogy ezért száz ezreket kellene munkanélkülivé tenni.

A szén ára ezt mindenki tudja csak pillanatnyilag magas, a vasuti sztrájk következtében. de azonnal esni fog, amint kelő mennyiségű vasuti kocsi fog a bányák rendelkezésére állni

és felemelhetik a termelést. Az utolsó héten már hét millió tonna szén került piacra és a nagy mennyiség következtében estek az árak is.

Az acél ára sem emelkedett annyira, hogy az Ford számára szükségessé tenné a gyár lezárás ütköztyját kiadni.

Fordnak egészen más és sokszor messzebbmenő céljai vannak a gyár lezárási bejelentésével, mint azt a sorokból ki lehet olvasni.

Henry Fordnak politikai céljai vannak a gyárak lezárásával, a munkások százezreinek munkanélkülivé való tevésével. Az ősszel választások lesznek és Henry Ford demokrata, el akarja hát buktatni a republikánusokat.

Tudja Henry Ford, hogy ha százezrek munkanélkülivé lesznek, ezt a republikánus uralom számolája terbére fogják írni a kenyérrétküli választók. Az agi tátorok légioja, akiket a demokráciák csatásába állítanak meg gondoskodni fognak róla, hogy a választók a republikánusokat okolják minden bajért, a mi volt az utolsó két évben ebben az országban.

Henry Ford elnökjelölt akar lenni a legközelebbi választáson a demokráciák listáján és a gyár lezárásával, százezrek munkanélkülivé való tételével akarja előkészíteni a talajt a demokráciák és saját megválasztása érdekében.

Ez az igazi oka az ütköztya kijátszásának és nem a szén meg az acél árak emelkedése.

Csalódik azonban Henry Ford most az egyszer, mert az őszi jobb hónapok eljövételét még az ő gyárlezárási bombája sem fogja megdönteni.

Egészen bizonyos, hogy egy időre jobb hónapok jönnek még akkor is, ha a Ford üzemek le esznek zárva és a Ford emberei is találják majd elhelyezkedést. És ha Henry Ford látni fogja, hogy az ő bombája nem úgy obbant, mint az irányítva volt, bizonyosan megnyitja majd ő is új telepeit, — ha egyáltalán lezárja.

Hiába ez a kis manőver, mert z se szerez Fordnak valami nagy népszerűséget és épen úgy ludarcba fullad ez a vállalkozás is, mint az a bizonyos Békehajó kirándulás.

### CSATLAKOZÁS A CLEVELANDI EGYEZMÉNYHEZ.

A Chaplin Collieries Company, mely egyike Morgantown, W. Va. vidéke két legnagyobb bányájának és a mely eddig nem akarta a szerződést aláírni szeptember első napjaiban megtört és csatlakozott a Clevelandi egyezményhez.

Először ott is azzal kísérleteztek, hogy felemelték a munkabéreket, de az union szerződését nem akarták aláírni. Mikor látta, hogy így nem mennek vissza a bányászok munkába, akkor, beadták a derekukat.

## A keményszeneszek szerződése.

*A keményszénbányászok alá írták a szerződést, vagy helyesebben aláírtatták azt a munka adókkal.*

*A szerződés semmi újat nem tartalmaz, azt kapták a bányászok, amit vártak, amiért küzdöttek, s amit megadhattak volna nekik sztrájk nélkül és munkátlanság nélkül, hónapokkal ezelőtt is.*

*A keményszeneszek szerződése és a mód, ahogy azt megkaphatták, szintén csak azt bizonyítja, hogy a széniparban nincsen béke és a fegyverszünet is csak rövid életű lesz.*

*A munka adók csak a törvényhozó testületek fenyegetésére adták be a derekukat ennyire és a most következő hónapokban gondoskodni fognak róla, hogy a törvényhozás ne fenyegethesse őket többé.*

*A keményszeneszek küzdelméről még sokkal jobban kiértezhető volt a tőke hatalma, mint a puhaszeneseknél.*

*Az elnök és a kormány már annyira tarthatatlannak tartották a helyzetet, hogy a bányák átvételéről beszéltek, vagy beszéltek, de mindenki látta, hogy a kormány tehetetlen, mert a bányákat uraló tőke megakadályozhat mindenféle törvényhozást.*

*Ez a hatalmas tőke most megkezdte a munkáját, hogy a jövő évben alaposabb szervezettel vesse rá magát a bányászokra.*

*Olyan előrelátással, olyan elszántsággal indul az új harcra, hogy meg kellene döbennünk a hatalmától, ha a bányászok maguk is nem lennének hatalmasak.*

*Szerencsére azonban a tőke általában nem csinál titkot szándékából, nyíltan hangoztatja, hogy harc lesz, még pedig döntő harc hamarosan, így hát a munkások is készen leszenek a mérkőzésre, és amint most nem sikerült őket legázolni, úgy a jövőben is a tőkésnek fognak alul maradni a késhégyig tervezett küzdelemben.*

*A keményszeneszeknek is az a mondanivalónk, amit a puhaszenesekkel akarunk megértetni.*

*Nincs vége a küzdelemnek, csak fegyverszünet a mostani rövidlejárati egyezés és az igazi, a nagy küzdelem most készül a két fél között. Mindenki legyen készen az új harcra.*

## A vasuti sztrájk egyre tart.

A vasutasok sztrájkja egyre tart még és amig eleinte segítette a bányászokat, mert mi tagadás, az vivta ki a győzelmet a számukra, addig most megfojtja a bánya ipart.

A szénbányák képtelenek hekiti három napnál többet dolgoztatni, mert a vasutak nem tudnak több szenet szállítani.

A kormány a vasuti sztrájkkal szemben ugyanazt a langyos, erőtlén és határozatlan politikát folytatja, ami a bányászsztrájkjal szemben volt a magatartása, és így nem való-

színű, hogy a sztrájknak hamarosan vége szakad.

A vasutak elnökei természetesen azzal nyugtatják meg az ország közönséget, hogy az üzem javul és hamarosan kifogástalan lesz; a munkásvezérek azonban ezzel szemben azt a csábító kijelentést teszik, hogy harmine nap alatt a vasutak tőkéletesen megbénulnak.

Ilyen körülmények közt a bányai iparban hamarosan nem várható javulás, mert amíg a vasutak rendes üzembe nem jönnek állandó munkáról nem lehet szó.

Kívétel csak azok a bányák képeznek, a melyek folyóra dempelenek, mert azokon a helyeken hat napos lesz a munka egész őszön.

Ezek a szomorú állapotok általánosak az országban, sehol nem jobbak, mint a többi helyeken, a bányászok vándorlása és utazgatása tehát céltalan lenne.

Sajnos, javulás a közeli napokban nem várható, mert a vasuti sztrájknál egyik fél sem igyekszik lépéseket tenni, a mely békéhez vezetne

Amerika szegényére az angol szén behozatala egyre tart, sőt most, hogy a sztrájknak vége van és az Egyesült Államok bányái mind üzemben vannak, még mindig adnak rendeléseket az angol bányáknak.

A vízi szállítás végtelenül olcsó lévén, a kikötővárosok lakossága a szenet Angliából olcsóbban kapja, mint a távol fekvő amerikai bányákból, s a tőkének a szive a zsebében van.

Arra nem gondolnak úgy látszik Amerika tőkésai, hogy ha

munkátlansággal fojtják meg az itteni munkásokat, akkor önmagukat is megfojtják, mert hiába termelnek, ha az amerikai munkás nem lesz képes vásárolni.

Legutóbb New Yorkból jelentik, hogy egy közszolgálati üzem (valószínűleg a new yorki földalatti vasutak) egy millió tonna angol szenet rendelt, amit hat hónap alatt fognak szállítani.

És a kongresszus, a mely óri-

## VIGYÁZAT BANYÁSZOK

Egy csoport magyar szélhámos ugylátszik a bányászok kifosztására készüln mostanában. Az egyik napilapban telek-hirdetést közölnek tovább is, a mely alá az én nevemet írják.

A nevem ismerik a Magyar Bányászlap olvasói, mert három éven át hetenként írtam egy cikket ebbe az újságba és az őszől kezdve a szerkesztő meghívására ismét fogok írni heti egy hasábot.

Figyelmeztetem ismételtén a magyar bányászokat, hogy nekem a hirdetéshez nemcsak hogy közöm nincs, de biztosan tudom, hogy az szélhámosok hirdetése.

Valami morgantowni telkesek írták bele a nevem vastag betűkkel a hirdetésükbe, s ezekről a telkesekről a Magyar Bányászlap két héttel ezelőtt írta meg, hogy elvetemült szélhámosok.

A hol a morgantowni telek-hírók megjelennek, mutassanak nekik ajtót, vagy adják át őket a rendőröknek, mert semmi más céljuk nincs, mint a bányászok kifosztása és mert az általuk árusított "telkek" tízedrész annyit se érnek, mint a hogy ők azokat árusítják.

Bányász János.

## FRICKÉK NEM BIRNAK A SZTRÁJKOLÓKKAL.

Nem mennek vissza a bányászok, míg alá nem írják a szerződést. — 75 új lokál alakult Connellsville területben.

A Frick társaság nem írta alá légioja lopja a napot és bosszú a Clevelandi egyezményt, sőt szantója a sztrájkolókat. Beleállandóan azt hangoztatják, hogy soha sem fogják a szervezet telepeiken elismerni.

A bányászok viszont, a kik most csatlakoztak a szervezethez, hogy védekezzenek kizsákmányolás ellen, erősen ragaszkodnak az unionhoz és semmiképpen sem hajlandók addig munkába állni, míg a társaság alá nem írja a szerződést.

Igy áll szemben a társaság a bányászokkal és hiába a kíséreltetés a sztrájktrórkkel Connellsville vidékéről nem megy ki ugyszólván semmi szén.

A társaság kiírta, hogy az union nem ismerik el, de hajlandók fizetni az union munkabéreket, csak menjenek vissza a sztrájkolók munkába. Azt hittek ezzel a esellel sikerül majd megbontani a sztrájkolók egyességét és ha nem is minden régi munkásukat, de egy jó részét remélték vissza munkába.

Frickék csalódtak számításukban, mert a sztrájkolók nem mentek vissza az új fizetésekért sem, tisztában vannak vele, hogy az union elismerése nélkül nem mehetnek vissza dolgozni.

Connellsville vidékén 75 új lokál alakult a sztrájk tartama alatt és ezek az új unionisták megható módon ragaszkodnak a szervezethez, hiába minden kíséreltetés, nem lehet többé ezeket az embereket eltántortítani a szervezettől.

Elszenvednek ezek az emberek minden üldözést, kilakoltatást, néha verést is, még sem adják be derekukat a kompániának.

A szervezet természetesen nem hagyja cserben ezeket az új lokálok és segítik is a sztrájkolókat a lehetőséghez képest a legjobban. Most, hogy a bányászok igen nagy része már dolgozik, ez a segítség még hathatósabb lesz majd.

Különben a Frick plézek tovább is úgy néznek ki, mintha háboru lenne azokon. Katonák, policok, meg a városok söpředékéből verbuvált deputyk egész

szantója a sztrájkolókat. Beleállandóan azt hangoztatják, hogy soha sem fogják a szervezet telepeiken elismerni.

Közben a Pittsburghban székelő emberfogó had folytonosan toborozza a gyülevész népséget, akik vállalkoznak sztrájk törésre. Folyton szállítják a népet Connellsville vidékére, de hát ezek nagyon kevés szenet termelnek. Ott vannak addig,

míg egy kis középszre tesznek szert, aztán eltűnnek és az emberfogók újra szállíthatják a jó sok költségbe kerülő transportokat.

A sztrájkoló bányászok egy része, különösen a hajléktalanok, akiket az union látott el sátrakkal, egyre-másra hagyják el a Frick plézeket. Elmennek olyan bányákba, ahol már egyezséget kötött a társaság a bányászokkal és ott vállalnak munkát.

Igy szóródnak szét Frickék régi jó munkásai szerte-széjjel, Frickék egyszer csak azt látják majd, hogy üresek lesznek a plézek és megbánják nagyon, amiért szét üldözték embereiket.

Mert hiába minden macakskodás, a szervezetet el kell ismerniök előbb-utóbb, ha azt akarják, hogy bányáik szenet termeljenek.

### ÉLVE ELTETEMETT BANYÁSZOK

Californiában Argonaut aranybányában egy robbanás következtében tűz ütött ki, mely 47 bányász menekülési útját elvágta és ezek benn maradtak az égő bányában.

4500 láb mélységben vannak a szerencsétlen emberek a föld alatt és a legnagyobb erőfeszítéssel dolgoznak rajta, hogy megmentsék az élve eltemetett bányászokat.

Egy mentő csoport a beomlott bányán, egy másik csoport a szomszédos bányán át próbálja elérni a bennrekedt bányászokat.

## CSENDŐRSZURONNYAL AKARJÁK LE-TÖRNI A SALGÓTARJÁNI SZTRÁJKOT.

Lövöldöznek a védtelen munkásokra a csendőrök. — Kilakoltatják a bányászok bizalmi embereit a lakásaikból. — A le-tartóztatások még egyre tartanak.

A salgótarjáni bányász sztrájk eseményei nagyon hasonlítanak az amerikai bányászok kenyérharcához.

Itt is, ott is a töke le akarja gázolni a munkásokat. Itt is, ott is az államhatalom mindenképen segítségére van a tökének, hogy ezt a tervét végre hajtsa.

Itt deputyknak, ott csendőröknek hívják azokat a bestiaikat, akik a védtelen munkások legázolásában segítségére vannak a tökének.

Itt is történtek kilakoltatások, ott is ehhez az eszközhöz folyamodik a töke, hogy elretentse a bányászokat a harc végéig vivásától.

A bizalmi embereket akarják eltávolítani a bányatelepekről, s ehhez a járásbírósg nyújt segítséget a bányatársaságnak. Kilakoltatási végzéseket hoznak, aztán hajléktalanná válik a bányász. Mikor aztán nincsen lakása, jön a folytatás, a kitoloncoltatás. Mert ezt a sportot is izzik Salgótarjában. Akit még nem csukott le a társaság és el akar távolítani, kitoloncoltatja a bányavidekekről.

A kakastollas legények ott is bestiálisan bántak a bányászokkal, akár csak itt, mondjuk a Frick telepeken a deputyk és sheifek hada.

A bányászok nem is mernek kimozdulni a lakásokból, mert tudják, hogy ártatlanul beléjük kötnek a csendőrök — és a rövidet mindig a bányászok huzák. Ők kerülnek vagy a salgótarjáni szolgabírósg fogházába, vagy Balassagyarmatra, az ügyességek börtönébe.

A salgótarjáni szolgabíró urak is borzasztóan barátságosak a bányászokra. A legutóbbi képviselő választáson fellépett ugyanis kormánypárti programmal és a bányászok el merték követni azt a hallatlanul vakmerő cselekedetet, hogy nem öté választották meg, hanem —

Uram bocsáss meg — a szocialista párti Klárk Ferencet. Most aztán meg is bosszulja a főbíró ur a bányászok vakmerőségét.

Karancsalja községből egy csoport sztrájkoló bányász be akart menni Salgótarjában, hogy meg tudják, hogyan áll a sztrájk helyzete. Utközben messziről kakastollások jöttek velük szemben, s természetesen

pedig engedni kell a társaságnak — akár csak az amerikai bányabárok — mert addig nem mennek vissza a sztrájkolók, míg követelésüket nem teljesítik az egész vonalon.

A salgótarjáni szolgabíró urak is borzasztóan barátságosak a bányászokra. A legutóbbi képviselő választáson fellépett ugyanis kormánypárti programmal és a bányászok el merték követni azt a hallatlanul vakmerő cselekedetet, hogy nem öté választották meg, hanem —

Uram bocsáss meg — a szocialista párti Klárk Ferencet. Most aztán meg is bosszulja a főbíró ur a bányászok vakmerőségét.

Karancsalja községből egy csoport sztrájkoló bányász be akart menni Salgótarjában, hogy meg tudják, hogyan áll a sztrájk helyzete. Utközben messziről kakastollások jöttek velük szemben, s természetesen

pedig engedni kell a társaságnak — akár csak az amerikai bányabárok — mert addig nem mennek vissza a sztrájkolók, míg követelésüket nem teljesítik az egész vonalon.

A salgótarjáni szolgabíró urak is borzasztóan barátságosak a bányászokra. A legutóbbi képviselő választáson fellépett ugyanis kormánypárti programmal és a bányászok el merték követni azt a hallatlanul vakmerő cselekedetet, hogy nem öté választották meg, hanem —

Uram bocsáss meg — a szocialista párti Klárk Ferencet. Most aztán meg is bosszulja a főbíró ur a bányászok vakmerőségét.

Karancsalja községből egy csoport sztrájkoló bányász be akart menni Salgótarjában, hogy meg tudják, hogyan áll a sztrájk helyzete. Utközben messziről kakastollások jöttek velük szemben, s természetesen

pedig engedni kell a társaságnak — akár csak az amerikai bányabárok — mert addig nem mennek vissza a sztrájkolók, míg követelésüket nem teljesítik az egész vonalon.

A salgótarjáni szolgabíró urak is borzasztóan barátságosak a bányászokra. A legutóbbi képviselő választáson fellépett ugyanis kormánypárti programmal és a bányászok el merték követni azt a hallatlanul vakmerő cselekedetet, hogy nem öté választották meg, hanem —

Uram bocsáss meg — a szocialista párti Klárk Ferencet. Most aztán meg is bosszulja a főbíró ur a bányászok vakmerőségét.

Karancsalja községből egy csoport sztrájkoló bányász be akart menni Salgótarjában, hogy meg tudják, hogyan áll a sztrájk helyzete. Utközben messziről kakastollások jöttek velük szemben, s természetesen

**111 Cigaretta**

**A LEG-JOBBAK**  
Vegye ezt a cigarettát és takarítson pénzt.

**10¢**

### DANTEI HIREK. Közli Szabó István.

A munka itt is úgy megy, mint másfelé. Csak annyit dolgozunk, amennyi vasuti kocsit kapunk. Embereket azért vesznek fel és minthogy itt mindig tisztességesen bántak az emberekkel, ajánlom munkát kereső testvéreknek a helyet.

Gyásza van a dantei magyaroknak. Dobos Sándor testvérünk rövid betegség után elhunyt. Dobos testvér Nyrád Zalamegyéből jött ebbe az országba. Siratják neje és öt árvaját valamint a nagyszámú rokonság. Temetésén megjelent a Verhovay Segély Egylet fiókjának meg a Munkás Szövetség fiókjának tagsága az egyleti elnökök vezetése alatt.

Shultz Pál testvért a felesége egy egészséges kis leány világra hozásával örvendeztette meg. Birinyi János és neje tartották az újszülöttet keresztvize, aki Boriska nevet kapta.

Kovoig József testvért is meglátogatta a gólya. Egy kis fiut hozott neki. Birinyi János és neje tartották ezt a kis magyart is keresztvize alá, aki Gyula nevet kapott.

Throop, Pa. Azt írja egy bajtárs, hogy ott, az egész kemény-szén vidéken jól bántak a bányászokkal. Most remélték nagyon, hogy megindul a munka és már több helyen készültek is a bánya megnyitására, de tovább áll a sztrájk, mert nem tudtak Philadelphian meg egyezni.

Dysart, Pa. Egy testvér közli, hogy azon a környéken is megkezdtek a munkát.

Yatesboro, Pa. Egyik bajtársunk tudatja, hogy ott még sztrájkolnak és a kompánia nagyon szépen bánt a sztrájkoló bányászokkal és biznak benne, hogy megegyezik a társaság a szervezettel.

NAGY ÁRVIZ EGY Bányá-PLÉZEN.

Hollister, ohioi bányaplézen rövid idő alatt már másodsor nagy árviz pusztított. Másodsor augusztus 25-én öntötte el az egész telepet a víz, ami óriási károkat okozott nem csak a társaságnak, hanem az ottani bányászoknak is, mert a házakba is behatolt az ár.

Az ottani bányászok nagyrésze gazdálkodik is kis farmokon és most ez évi munkájuk teljesen kárba veszett, mert minden terményük tönkre ment. Az apró jószágot is elvitte a víz.

A bányászok pedig meglehesen le vannak ott törve a hosszú sztrájk miatt és most ez a nagy árviz megakadályozza őket a munkában is.

Nem egy családnak még az ágyneműjét, ruházatát is elvitte a házból a víz, akik most teljesen ruha és lakás nélkül vannak.

A környék bányászai segítenek nekik úgy, ahogy tudnak segíteni.

Most különben a legnagyobb baj, hogy ivóvíz nincsen egyáltalán a plézen és addig nem is lesz, még a kompánia rendbe nem tudja hozni a kutakat.

**CSIPŐ LAJOS BANKHÁZÁNAK HETI FARM JELENTÉSE:**

MIÉRT van annyi magyar farmer New Jerseyben?  
MERT New Jerseyben a földök a legkiválóbbak,  
MERT úgy kell művelni mint odahaza,  
MERT azt termik meg mit odahaza az őshazi földök.

**BÉRE ADÓ FARMA:**

85 ackeres, 3 mértföldnyire Perth Amboy gyárvarostól, nagy szőlő s szőlős ház, jókarban levő gazdasági házak és gazdasági gépek. Állatállomány: 1 ló, 3 tehén, 3 anya sertés, 160 tyúk, 60 kacsa, 11 liba. Havi bére \$20.00. Hazautazás miatt nagyon olcsón átvehető.

Tudakozódjon 10 ackertől 300 ackerig levő farmok után New Jerseyben a legismertebb farmrodánál:

**CSIPŐ LAJOS BANKHÁZA**  
477 State Street,  
PERTH AMBOY, N. J.

**CSODA**

Hogy magyarokkal megismeressük az új, 10 centért kifizetendő értékes és hasznos tárgyat, amelyre minden embernek és nőnek szüksége van. Csak a rövid ideig tartó alkalmunk. Kéldje most a 10 centet.

MFRS. ENGINEERING CO.  
520 Fifth Ave. New York.

**SZÁNDÉKOZIK SZÜLŐHÁZÁJÁBA UTAZNI?**

Ha szülőházájába visszatérésre gondol, a mi Hajójege Képviseletünk nagyon értékes szolgálatát ajánlja egy utazási engedély és utlevél beszerzésére, mint hajójegek biztosítására és minden más szükséges intézkedés elvégzésére. Mi az összes hajó-vonalakat képviseljük. Ugyiszintén szolgálataira és segítségére vagyunk, ha bármely rokonát akarja ide hozatni az ó-házából.

Mi az anyanyelvén beszélünk.

**Mellon National Bank**  
Hajójege Képviselete  
(J. J. McCORMICK & CO.)  
Cor. SMITHFIELD STREET and OLIVER AVENUE,  
a régi City Hall első emeletén  
PITTSBURGH, PA.

## 610,000 Bányász SZTRÁJKOLT

A nagy bányász sztrájk részben most már megszűnt, hozzá kezdtek hát kidolgozni a sztrájk egész történetét.

Természetesen jó időbe kerül, míg ezzel a munkálattal elkészülnek és míg teljesen befejezést nyer az egész sztrájk, nem is lehet tiszta képet alkotni a lefolyt eseményekről.

A szervezet központjában állítottak most össze kimutatást arról, hogy egyes államokban hány bányász állt sztrájkban és ez a kimutatás a következő szá-mokat mutatja:

Bányász	Szám
Arkansas	4000
Colorado	4000
Illinois	90,000
Indiana	30,000
Iowa	15,000
Kansas	12,000
Kentucky	5000
Maryland	5000
Michigan	3000
Missouri	11,000
Montana	5000
New-Mexico	1000
Ohio	50,000
Oklahoma	9000
<b>Összesen</b>	<b>610,000</b>

A puhaszén bányászok nyolcvan százaléka már munkában van és dolgoznak annyit, a mennyi vasuti kocsit képesek a vasutak adni.

A szervezett bányászok közül a sztrájk után közvetlenül igen sokan elhagyták régi munkahelyüket és máshová költöztek.

Természetesen azokból a bányákból költöznek el, ahol a sztrájk alatt komiszkodtak a munkásokkal, vagy ahol nem akarják többé elismerni a szervezetet. Mindenütt kapnak a költözni vágyó emberek munkát, mert legtöbb helyen hiány van képzett bányászokban.

## MUNKAHIREK

Elkins, W. Va. A West Virginia Coal and Coke Co. nem írta alá a Clevelandi egyezményt, hanem sztrájktróket akar munkába állítani összes bányáinál. Nem akarják a szervezetet sem elismerni, ezért kéri az ottani bajtársak a magyar bányászokat, hogy ne menjenek oda.

Illinois és Indiana állam mind a szervezett bányájában a szerződés aláírása után megkezdtek a munkát. Csúpan az a baj, hogy a vasuti sztrájk miatt nincsen minden napra üres káré.

Throop, Pa. Azt írja egy bajtárs, hogy ott, az egész kemény-szén vidéken jól bántak a bányászokkal. Most remélték nagyon, hogy megindul a munka és már több helyen készültek is a bánya megnyitására, de tovább áll a sztrájk, mert nem tudtak Philadelphian meg egyezni.

Dysart, Pa. Egy testvér közli, hogy azon a környéken is megkezdtek a munkát.

Yatesboro, Pa. Egyik bajtársunk tudatja, hogy ott még sztrájkolnak és a kompánia nagyon szépen bánt a sztrájkoló bányászokkal és biznak benne, hogy megegyezik a társaság a szervezettel.

**FIGYELEM Bányászok.**

Felkerjük olvasóinkat, hogy sziveskedjenek azokról a helyekről, ahol a szervezettel való megegyezés után a munkát megkezdtek, munkahireket küldeni.

Különösen kérjük bajtársainkat, hogy olyan helyekről küldjenek be munkahireket, ahol szükség van bányászokra, mert igen sok bajtársunk a jelenlegi lakó helyét a sztrájk alatti komiszkodások miatt változtatni óhajlja.

Olyan helyekről azonban nem kérünk munkahireket, ahol a szervezettel nem történt még meg a megegyezés, de azért sztrájktrórkkel dolgoztanak.

**MAGYAR Bányászlap.**

**ÉRTESÍTÉS.**

Értesítjük ezennel Dante, Va. előfizetőinket, hogy ottani képviselőitinkkel

**SZABÓ ISTVÁN**

bajtársat biztuk meg, aki fel van hatalmazva előfizetések felvételére.

**Magyar Bányászlap.**

**JÓL ALSZIK-E A BÉBIJE**

Egy békés, nyugodt alvás rendszeren annak a jele, hogy a baba egészséges és jól táplált.

Ha nyugtalan és sokat sír, akkor valószínűleg az eledelet, melyet bébijének adott, a bébi nem emésztette meg jól.

Ha nem szoptathatja bébijét mért nem próbál

**Borden's EAGLE BRAND (CONDENSED MILK)**

Ez egy tiszta, egészséges, könnyen elkészíthető eledelet nyujt, mely csernyit növesztett meg erős, hatalmas felnőtté.

Vágs ki és küldje be a hirdetőt a The Borden Company-nak, New York, és kap ingyen utmutatást, magyar nyelven, mely megmondja miként használható. Gyönyörű bébi könyvet is küldünk.

**Bányászok FIGYELEM!**

Ne várjon amíg a betegség leveszi lábáról. Ha beteg ne szenvedjen, forduljon bizalommal hozzánk. Raktáron tartunk minden hazai és itteni orvosságot. — Tanácssal ingyen szolgálunk.

VERTISZTÍTÓ ORVOSSÁG, üvegeje \$1.50, 3 üveg .....\$4.25  
VERTISZTÍTÓ TEA, csomagja 65 cent, 3 csomag .....\$1.90  
KESERŰ BOR, étvágytalanság, gyomorbeteg ellen üvegeje \$1.50, 6 üveg .....\$8.00  
HÁTFÁJÁS, köcsvény elleni kemény, tégeny 75 cent, 3 tégely .....\$2.10  
NŐK BARÁTJA, gyengélkedő nők részére, üvegeje \$1.00, 6 üveg .....\$5.00  
SŐSBORSZESZ, valdói, üvegeje 65 cent, 6 üveg .....\$3.75  
Férfi betegségek ellen, bevált orvosság, elegendő 2 hétre .....\$4.50

**ADWOL DRUG CO.**  
**"JÓ EGÉSZSÉG PATIKÁJA"**  
BUCKEYE & EAST 119 ST. CLEVELAND, OHIO.

Tegyen egy próba rendelést még ma, amennyiben biztosítjuk, hogy ugy az orvosságainkkal valamint kiszolgálásunkkal meg lesz elégedve. — A posta költséget mi fizetjük minden rendelésnél.

**ARMY AND NAVY STORE**  
McDOWELL STREET,  
**WELCH, W. VA.**

Figyeld meg az "ARMY" jelzést.

**MOST VEGYÉL. — MOST JÓL VESZEL.**

Az Egyesült Államok katonai felszereléseiből a Kormányzóság 5,000,000 dollár értékű cikkeket feleslegnek nyilvánított és ezen árak egy részét mi szerezük meg.

**KITÜNŐ MINŐSÉGŰ ŐSZI ÉS TÉLI ALSÓRUHÁK NAGY VÁLASZTÉKBAN.**

Mi ezeket vesszük. Mi ezeket adjuk el.

Most kaptunk egy wagon árut ezen cikkekből és igen olcsón adjuk: Alsóruhák, cipők, bakancsok, egyszerű, munka- és díszes kivitelű ingek, O. D. Gyapju takarók, térdnadrágok (breeches), pamut, posztó gyapju felsőkabátok, bőrkabátok, gummiáruk stb. kaphatók most nálunk igen kedvező áron.

Mi vezetjük be Welchen a régi alacsony árakat és rajta leszünk, hogy az árakat mindenütt leszállítsák.

**NEZZE MEG LÁTOGASSON MEG GYŐZDÖN MEG,**  
hogy most kell vásárolnia, ha JÓT olcsón akar venni.

**NAUGATUCK COAL COMPANY**  
**BLOCTON, W. VA.**

Egy mértföldnyire Naugatuck, W. Va.-tól.

A szén átlagos magassága 4 1/2 sukk. — Gáz, víz nincs a bányában. — Tető és bottom kitünő.

Fizetünk kb. tonnánként 40 centet. — A kompánia vágatja, furatja és löveti a szenet.

Munkát kaphat egy magyar burdosgazda, aki vagy 10 embert tarthatna és jó pénzt kereshetne.

6-7 családnak tudunk jó 3 rumos házakat adni, akik állandó otthonra tehetnek szert.

Mr. BIEDESON Gen. Mgr. már régebben alkalmaz magyar bányászokat és előnyben részesíti a magyarokat!

Vasutállomás Naugatuck, W. Va. a N. & W. fővonalán.  
Posta: BLOCTON, W. VA. Közel a Himler Coal Co. bányájához.

**Nagy kiárusítás**

60 NAPIG 25 SZÁZALÉKOS ÁRLESZÁLLÍTÁSSAL AZ EGYEDÜLI MAGYAR BUTOR ÜZLETBEN.

**WILLIAMSON, W. VA.-BAN**

Kitünő ágyak és sodrony betétek, valamint elsőrangú 50 fontos tiszta gyapju matracok.

Mindenféle butorok, gramofonok, Detroiti gázkályhák egyedüli árusítója

**MAGYAROKNAK HITELT IS ADOK.**  
Anyanyelvén beszélhet nálam.

**B. L. FURNITURE COMPANY**  
(MAJER, Manager.) WILLIAMSON, W. VA.



# MAGYAR Bányászlap

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

HIMLerville, KENTUCKY.

Sürgönycim—Telegram: Miners Journal, Kermit, W. Va.  
Telephone: Williamson, W. Va. 417-F-12.

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.  
The Only Hungarian Miners Journal in the United States.

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$2.00—Magyarországba \$3.00  
Subscription Rates: In the United States \$2.00 — Hungary \$3.00

Megjelenik minden csütörtökön. — Published Every Thursday.

Published by MARTIN HIMLER, Editor.

A Magyar Bányászlapot bányászok írják, bányászokról bányászoknak.  
The Hungarian Miners Journal is Written for Miners, of Miners  
by Miners.

Entered as Second Class Matter at the Post Office at New York, N. Y.  
Under the Act of March 3, 1879. Second Class Matter at the Post  
Office of Himlerville, Ky. applied for.

## MORGANTOWNBA CSALOGATJÁK

a magyar bányászokat mostanában különösen és egyik-másik ujságban nap-nap után az ottani jó világról van szó.

Mikor sztrájk nincs ott, igaz, rendesen fizetnek, a bányák több része elismeri a szervezetet, úgy hogy nem is jár rosszul, aki oda megy dolgozni.

Akik a magyarokat olyan nagyon csalogatják Morgantownba, nem azért hívják oda még sem a magyar bányászt.

Telkeket adnak el a magyaroknak és úgy látszik nagyon kapkodhatják a finom ingatlanokat, mert már régen csak hetvenöt darab van belőlük eladásra.

Csak az az érthetetlen, hogy hetvenöt olyan kiválóan finom értékű telket nem képesek a magyar hiénák ott lakó embereknek adni el; s kénytelenek becsavarogni az egész országot, hogy attól a pár telektől szabaduljanak.

Aki Morgantownban "telket" akar venni, azt mi a világról se beszéljük le a szándékáról, mert annak hiába beszélne bárki. De legalább tegyen meg annyit az áldozat, hogy egy morgantowni bankba nézzen be az ügyök nélkül és kérdezze meg, hogy mit adnának arra a telekre? Vagy az adóhivatalba menjen el és ott érdeklődjék a telek "értéke" után.

Mindezt azonban vásárlás előtt kell megtenni, mert vásárlás után nem használ a medicina.

## MINDENEMTŰL MEGFOSZTOTTAK

a telekbitangok, azt írja Popik Mihály öreg bányász McComasról, akit Shultzert ur, a Virginiákban olyan jól ismert telekbitang rabolt ki mindenből.

Popiknak a haramia először telket adott el, azután a telket hátra cserélte be ráfizetéssel, azután olyan Deedet adott neki, ami nem ért semmit, mert több adósságot telekeltek a házra, mint a mennyi a vételár volt; s addig huzták, cibálták, nyuzták, rabolták, míg Popik Mihálytól a készpénzt, a hazai birto- kát, összesen háromezernégyezer dollárt elraboltak és azután — elvették a házat, amit megvett tőlük.

Még nem tudjuk, hogy Popik Mihály ügyével mit lehet tenni, de azt nagyon jól tudjuk, hogy Shultzert urral mit kellene tenniük a magyar bányászoknak, ahol megjelenik. És reméljük, hogy azt meg is fogják vele tenni alaposan.

Tudomásunk szerint ez a hiéna most ismét a Virginiákat járja és biztosra vesszük, hogy a Virginiák bányászai megadják Shultzertnek ami dukál.

## BOCSÁSSANAK MEG

a magyar bányászok, ha egy nagyon régi viccre fogjuk őket emlékeztetni.

Schwartz ur rajta csípte a feleségét, amint Grün urral a divánon szerelmeskedtek.

Schwartz ur természetesen dühös lett, de Grün urral nem mert kezdeni, mert az erősebb volt, a feleségét nem akarta elküldeni, mert a vagyon az asszony nevéllt, kidobta hát — a divánt, a melyen a bűnös pár őt megcsalta és ezzel szent volt a béke a háznál.

Az Előre, amely azóta megbukott és Új Előre néven csalja a világot, töméntelen pénzt rabolt össze a hiszékeny munkásoktól egy palotára, amit részvénytársasági alapon csináltak volna.

A begyűlt pénzből azonban nem vettek se palotát se kunyhót, hanem ellopták azt szőrén-szálán.

A magyar munkásokon élősködő csalóbanda, miután sem a palotája nincs meg, sem a pénz felől nem tudnak számot adni, mégis kielégítik valahogy (azt hiszik) a becsapott embereket, mert kidobják a divánt.

Azt írják a lapjukba; hogy a pénzt ugyan palotára szedték össze, a palotát ugyan nem építették fel, s a pénznek sincs se híre se hamva, de azért ők becsületes emberek, mert — elcsaptak valami Sugár nevű csirkefogót.

Azt nem írják, hogy a palota-pénzt Sugár használta volna el, mert azt nem is állíthatják, a palota-pénzt az Előre csalta össze és az használta el, de hát úgy tesznek, mint Schwartz ur. Helyre állítják a becsületet azzal, hogy elcsapják maguk közül az egyik tolvajt.

## RAJÁR A RUD EGYÉBKÉNT

a palotasikkasztók és money-order tolvajok csordájára, mert a Munkásbetegség-élyző fosztogatott fiókjai egyre jobban és erősebben követelik az elszámolásokat az évtizedek óta összerabolt pénzek felől.

Clevelandban erős mozgalom indult meg, amely a magyar szocialista pártélet fősúlyát Clevelandba kívánja összpontosítani, mert azt hiszik a clevelandi munkások, hogy amíg New Yorkban lesz a lapjuk és a mozgalom központja, addig mindig egy pár naplopó zsvány fogja fosztogatni őket.

Minthogy a clevelandi munkásságnak igaza van, bizonyos, hogy célt is fognak érni és új, egészségesebb mederbe terelik a magyar munkásmozgalmakat, mint a new yorki szélhámosok.

## A FOSZTOGATÁSBAN EGYÉBKÉNT SINCSE SZERENCSEJÜK

a papír-tolvajoknak, mert a magyar szocialisták többségének kinyílt a szeme és különösen mióta megismerték az Ellis Islandon elkövetett gyalázatos árulásukat, azóta nem megy se-hogy sem az elvtársak pumpolása.

A gyalázatlan létrejött Új Előre politikai szélhámosai annyira vannak már, hogy divánpárnákat sem akarnak a javukra kisorsolni, és a 25 centes kérégetésük sem járt eredménnyel, úgy hogy ismét a bukás szélén állnak.

A Munkás Otthonnak nevezett piszkos speak-easy üzletükben az italárúsítást beszüntette a hatóság, most hát teljesen jövedelem nélkül állnak.

Csoda-e, ha ilyen körülmények közt az "ifjú munkások"-nak nevezett gyermekekre vetik ki a hálójukat, s most azoktól rabolják el azokat a rézcentéket, amelyeket lalipapra kapnak az "ifjú munkások" vasárnapra.

## CSUNYA POFONOK ÉRIK ÖKET

a Munkásbetegség-élyző osztályainak a részéről is, a melyek egymásután jelentik ki, hogy nem kérnek a felajánlott barátság- ből, és nem egyesülnek az Előre együletével.

A Munkásbetegség-élyző osztályai és tagjai nem kívánják a betegség-élyre befizetett pénzeket az Előre bukófélben lévő kalandorvállalat-szélhámosainak átszolgáltatni és kereken megírják, hogy csak rabolja a new yorki kalandorbanda azokat, akiket eddig csaltak, a kinyílt szemű munkások nem kérnek a barátságból.

## A LEGDURVÁBB MÓDON

megy neki ezért a feldühödött szélhámos társaság a Roda, virginiai bányászszágnak, akik szintén megirták ápertén, hogy az együletük pénztékára nem adják az Előrének.

Piszkos hangu förmedvényben rabszolga-négerre- khez hasonlítja a hamis-bukásban született kalandorlap a rodai bányászokat, amiért a pénzüket nem küldik be, hogy azt is elkommu- nizálhassa az Előre.

Nem tudjuk, hogy a Munkásbetegség-élyzőnek lesz-e csak egyetlen tagja is aki az együletét ki akarná a csalóknak szolgál- tatni, de bizonyosak vagyunk benne, hogy az egyesülés nem jön létre.

Legalább addig nem, míg a clevelandi munkásság terve nem sikerül és a new yorkiak kezéből ki nem veszik a mozgalom veze- tését, amivel eddig olyan aljasul vissza éltek.

## A MAGYAR BÉKESZERZŐDÉS IGAZSÁGTALANSÁGAI A FRANKFURTI BányászKongresszuson.

Nemrégén ért véget Frank- furtban a Bányamunkások Nem- zetközi Szövetségének konfe- renciája, melyen a magyaror- szági bányamunkásokat Peyer Károly képviselte. Peyer a nap- okban érkezett vissza Frank- furtból Budapestre, ahol részle- tesen beszámolt a magyar bá- nyamunkásság helyzetéről és Csonkamagyarország általános gazdasági helyzetéről. Peyer Károly a konferencián szerzett benyomásairól a Pesti Napló munkatársának a következőket mondotta el:

— A konferencia igen nagy arányú volt, jelentősége a nem- zetközi munkásmozgalom szem- pontjából igen nagy. Résztvett a tárgyaláson tíz országból 118 kiküldött, több mint két millió bányamunkás képviselőjében. Ott voltak Amerika Anglia, Hol- landia, Németország, Francia- ország, Belgium és az összes utódállamok képviselői.

— Hodges angol kiküldött nagy beszédet mondott a kon- ferencia megnyitásánál beszé- dében a versaillesi békeszerző- dést keresztyülhetetlennek nyilváníttotta s kilátásba helye- zte, hogy az angol munkás párt



MAGYAROS IZŰ pipadohány a H. RIPPEN-féle.



ne csupán akkor kapjanak se- gélyt, ha teljesen munkaképte- lenné válnak, hanem minden ötven éven felüli és legalább 25 évet dolgozó munkás nyugdíjra tarthasson igényt. Ennek a ha- tározatnak megfelelően mi is meg fogjuk tenni a lépéseket a magyarországi nyugdíjpénztár felállítására. Nálunk ugyanis a helyzet az, hogy a bányamunká- sok betegség és balesetbiztosi- tásának ügyét csupán egy 1854- ben kelt osztrák császári pa- tens szabályozza, törvényhozási intézkedés ebben a tekintetben egyáltalán nincs, mi most igyek- szünk ezt a kérdést előkészíteni úgy, hogy annakidején a nem- zetgyűlés elé terjeszthessük.

— Legfontosabb határozata a konferenciának talán az volt, a mely kimondja, hogy amely- nyiben egy új világháború ve- szedelme fenyegetné a világot, valamennyi szervezett bánya- munkás általános sztrájkjával igyekeznek az új háborút lehetet- lenné tenni. A kongresszus megbízta a nemzetközi szövetsé- g elnökségét, hogy az ehez szükséges előkészületeket tegye meg és lépjen érintkezésbe kü- lönböző illetékes szervezetek- kel e kérdés megtárgyalására.

Az évi szabadság kérdésénél én is felszóltam és ismertet- tem a magyar bányamunkás- ság helyzetét. Ez alkalmat adott arra is, hogy ismertessem a trianoni békeszerződés követ- keztében beállott mostani szo- moru helyzetünket s azokat a veszteségeket, a melyek bánya- telepeink legnagyobb részének elszakításával minket értek. Ezután ismertettem a munkás- ság nehéz helyzetét és rámutat- tam arra a pusztításra, a mely a magyar gazdasági életben tör- tént és arra, hogy a magyar ko- ronának elértéktelenedése és az ország gazdasági egységének megbontása milyen súlyos hely- zetbe hozta az ipari munkáso- kat is.

## AZ ILLINOISI KERESKEDELMI KAMARÁK GYÜJTÉST INDITANAK, HOGY ÜLDÖZ- ZÉK A HERRINI ZAVAR- GÓKAT.

Az illinoisi kereskedelmi ka- marák testülete elhatározta, hogy gyűjtést indít tagjai közt arra a célra, hogy üldöztessék a herrini zavargókat.

A kereskedelmi kamara a ka- pitalisták szervezete és így ter- mézetesen igyekezik a bánya- bárók táborának a nagy harc- ban, amit most vívnak a bánya- szok a bányatulajdonosokkal.

Egyébként a vádhatóság már kiadta a herrini ügyből folyóan az első elfogatási parancsot.

Az union vezetősége készül erősen a vádlottak védelmére, hogy ártatlan emberek ne szen- vedjenek.

## HAJÓINDULÁSOK

- Szeptember 9-én  
Rugia—Hamburgba  
Europe—Triestbe  
Saxonia—Hamburgba  
Orbita—Hamburgba
- 13-án  
York—Brémába
- 4-én  
Mount Clinton—Hamburgba
- 16-án  
Orduna—Hamburgba
- 19-én  
America—Triestbe

## WILLIAMSON FUEL COMPANY WILLIAMSON, W. VA.

Bányáink bent vannak Williamson város területén. A szén magassága 3½ sukktól 4½ sukkig van, jó tető és bottom. Gáz és víz nincs a bányában.

Most nyitunk egy új bányát, amelyikben a szén ma- gassága 5 sukknál kezdődik.

Jó fizetést adunk és az embereink szépen keresnek.

General manager Mr. HALSTEAD és a superintendentünk Mr. PERDUE már régen dolgoznak magyar munká- sokkal és jó barátai a magyar bányászoknak.

Egy-két jó magyar burdosgazdának jó alkalma volna a pléziánkön pénzt keresni, mert 11 szobában tarthatnának burdosokat.

35 MAGYAR Bányász KAPHAT MUNKÁT.

A városban vagyunk, tehát kellemes élet van a plézen, mindenféle szórakozást lehet a városban találni.

(27—34.)

## MUNKÁT KERES?

JÖJJÖN MAJESTIC, KENTUCKYBA, a

## MAJESTIC COLLIERIES CO.

állandó jó munkát tud adni Önnek.

Két bányánk van a N. and W. vasut mentén a fővonalról másfél mértföldre.

A N. and W. VASUT MENTÉN MI FIZETJÜK A LEGMAGASABB MUNKABÉREKET.

Kitűnő házakat adunk. Jó iskola van a tele- pen, hol gyermekeit taníttatja.

Mr. R. H. HEYSER General Superintendent a magyarok régi barátja örömmel ad munkát magya- roknak.

Jöjjön munkára készen a N. and W. vonalon és szálljon le Cedar, W. Va. állomáson, ahonnan mo- tor-kocsi jár be a telepre.

## Bányászokat keresünk.

Társaságunk egy új bányát vásárolt Pennsylvania államban 15 peronyire egy forgalmas városhoz, ez a bánya hosszú ideig volt zárva és most a Union bejegyzésével megkezdjük az átalakítási munká- latokat, építik az új tiplit, tisztítják a bányát, javítják és festik a háza- kat és minden házbá bevezetik a villany világítást. 150 ház van a tele- pen, abból 110 üres, a telepen van jó iskola és a gyermekeknek szép játszótér, az ivó víz nagyon jó, ha a sztrájkunk vége lesz azonnal meg- nyitjuk a bányát és megkezdjük a munkát. Olyan bányászokat kere- sünk, akik hajlandók volnának már most a telepre költözni és ott vámi be, amíg a sztrájkunk vége lesz és akkor azonnal hozzá foghatnak a munkához. Amíg a sztrájk tart, házbért nem számítunk. Minden házhoz van szép nagy hely bekerítve kertnek.

A SZÉN TISZTA 3½---4 LÁB MAGAS,

a tető nagyon jó, víz a bányában nincs és karbájd lámpát használunk. Bővebb felvilágosításért írjon az alanti címre:

ALEX EGER, BOX 703, BARNESBORO, PA.

A Bányászlap UJ CIME : HIMLerville, KY.

## J. G. McGUIRE

BIZTOSÍTÁSI ÜGYNÖK

LOGAN, WEST VIRGINIA FIRST NATIONAL BANK ÉPÜLETÉBEN

Csakis elsőrendű cégeket képviselnek, akik minden követelést pontosan fizetnek. Többek között ügynöke vagyok a Prudential Life Insurance Companynak és a North American Accident and Health Insurance Companynak.

Különös figyelmet fordítunk bányászok bebiztosítására.

## MAGYAR TESTVÉREK!

18 éve vagyok köztetek és mindig becsülettel szolgáltalak benneteket.

Ha valamire szükségetek van keressetek fel bi- zalommal, olcsó árban a legjobb minőségű férfi, női és gyermek ruhákat, kalapokat, cipőket, harisnyá- kat és mindennemű ruházati cikket kaptok

## SCHAEFFER BROS.

MATEWAN, WEST VIRGINIA.

## MAGYAR Bányászok!

Értesítjük a Williamson vidéki magyar bányászokat, hogy szeptember elején egy elsőrendű FÉRFI DIVAT ÜZLETET nyitunk

Üzletünkben raktáron tartjuk a jól ismert Society Brand Clothes-öltönyöket, férfiak és gyermekek számára, a kitűnő George P. Ide ingeket és gallérokat.

Valódi Borsalino olasz és John B. Stetson kalapokat és minden más férfi ruha árúkat.

BEVÁSÁRLÁSAIT  
LEGJOBBAN  
NÁLUNK  
ESZKÖZÖLHETI.

A férfi ruhákat magyaros ízléssel szabjuk.

H. SWACHTER & CO.

A FIRST NATIONAL BANK ÉPÜLETÉBEN.

WILLIAMSON, W. VA.

## ARGYLE COAL CO., YOLIN, W. VA.

Azonnal munkát tudunk adni  
15---20 JÓ MAGYAR LADOLÓNAK.

Magas fizetést adunk. Kitűnő munka van a bányánkban. A szén 7 láb magas.

Mr. E. R. DUNSFORD, superintendent már régen dolgozik magyarokkal és nagyon szereti a magyar bányászokat.

### Az Új Orvosságmentes Gyógyítás Tudománya.

Chiropractic (Kiro-prac-tik) az ön szolgáltatára. Ez nem orvosság, nem operálás, nem osteopátia. A chiropractic egy tudományos módja a háttérre szabályozásának, hogy az idegekben lévő nyomást megszüntesse; úgy hogy a TERMÉSZETES ÉLETERŐ a beteg részébe jusson és gyógyulást eredményezzen. Az ön egészsége visszaállítható. Krónikus és idült betegségek. Forduljon ön a chiropractic gyógyításhoz és gyógyuljon meg.  
D. E. L. O'RELL D. C. Ph. C., Chiropractor  
201-203 LEWIS ARCADE BUILDING  
HUNTINGTON, WEST VIRGINIA.

### Ford autók a legolcsóbb áron F. O. B. Detroit.

Touring	\$348.00
Roadster	319.00
Ford Chassis	285.00
Add \$70 for Self Starter and \$20 for Demountable rims	
Señan	\$645.00
Copue	580.00
One Tontruck Chassis	430.00
Fordson	395.00

R. E. MATTICKS

Telephone 314. LOGAN, WEST VIRGINIA.  
Sept. 7, 14, 21, 26

## AKARJA-E

ismerni az óhazai 1918 OKTÓBERI FORRADALOM és az utána következő idők hitel-történetét?

Rendelje meg

GARAMI ERNŐ

régii magyarországi munkásvezér és a Károlyi kormány v. kereskedelemügyi miniszter

FORRONGÓ MAGYARORSZÁG

című most megjelent érdekesítő könyvét.

Küldjön EGY DOLLÁRT register levélben a következő címre: "JÖVŐ" KIADÓ-HIVATALA, Wien, V. Rechte Wienzeile 79, Austria, honnét a pénz beérkezése után azonnal elküldik a könyvet.

### SOK PÉNZT KÖLTENEK A BEVÁNDORLÓK KÖLTÖZÉSRE.

Az Európából bevándorolt népek legnagyobb kérdése kétségtelenül az otthonatlanság, a folytonosan való költözési kényszer.

Amikor megérkezik a bevándorló, legtöbbször van valaki ismerőse ebben az országban, akitől tanácsot kér, hogyan és hol kezdje meg az új életet.

A kapott felvilágosítás dacára mégis teljesen tájékozatlan a bevándorló, csak tapogatózik és lehet mondani ép úgy van, mint a gyermek mikor járni tanul. A bevándorlónak is egészen újra kell tanulni az életben a járást.

Most már kit hova vissz a jószerecséje, egyiket gyárba, másikat farmra, harmadikat bányába. Elkezdik a dollárok utáni harcot. Mert legtöbb bevándorlót a dollárok utáni vágy, hajt ki Európából, természetesen igyekeznek mennél előbb megszerezni azt az összeget, a mit feltettek magukban.

Nehezen gyűlnek a dollárok, de ha már nagy nehezen össze is gyűjt valamennyit az újonnan érkezett, legtöbbször hamar hozzá kell nyulni a félretett pénzhez. Megszűnik a munka, nem tud tovább az első munkahelyén maradni az új bevándorló.

Meg kell hát kezdenie a vándorlást. Minthogy nem ismerős ebben az országban, legtöbbször csak hallomás után megy munkát keresni. Anélkül: hogy előbb tájékozódott volna, vajjon ahová indult van-e ott valóban munka.

Csak akkor látja esetleg meg, amikor már új lakhelyére ért, hogy bizony vékonyan megy ott is a dolog és hamarosan tovább kell vándorolnia.

Igy költi el aztán a megakarított pénzt a vándorlásra, míg megállapodik egy időre valahol. Sok esetben azonban ez a megállapodás is csak addig tart, míg újabb pénzt keres újabb utiköltségre.

Minthogy így a pénz lassan gyűlik, elkecseregett lesz a bevándorolt és elkecseregdésében soha sem jut eszébe, hogy valaképpen valamennyire saját maga az oka a folytonos vándorlásnak.

Ha mielőtt helyet cserélnek, érdeklődnek, mint megy a munka ott, ahová indultak. akkor fele annyit költenének a bevándoroltak utiköltségre.

A bányák vidékén sem mindenfelé lehet egész éven át munkát találni. Legtöbb csak az év egy bizonyos részében dolgozhat. Részben a szén minősége miatt, részben meg a szállítási viszonyok olyanok, hogy lehetetlen egész éven a bányákat üzemben tartani.

West Virginiában Williamson és Pond Creek vidékén a bányák úgy szólván alig vannak lezárva. Még a legrosszabb munkaviszonyok mellett is dolgoztak ezen a vidéken mindig.

Ezen a vidéken mindig igen sok bevándorló élt és most is él, mert akik egyszer erre a vidékre kerültek, azok többé nem vándorolnak, hanem megtelepedtek és most már állandó otthonuk van.

Minthogy a kereseti viszonyok nagyon kedvezőek, meg is becsülik őket, nem vándorolnak többé hanem boldogan gyűjtik a dollárokat addig, míg vissza nem vándorolnak az elhagyott óhazába. De igen sok olyan bevándorolt él ezen a vidéken, akik már nem mennek vissza Európába, hanem végleg itt maradásra határozták el magukat és örökös otthonul választották ezt a vidéket.

Ha egyszer újra munkát változtat, nézze meg ezt a vidéket. Ha van ismerőse írjon annak előbb, az majd megírja, hogy Williamson és Pond Creek vidékén mindig jól lehet keresni. (h.)

### 7 MILLIÓ TONNA SZENET TERMELTEK AZ ELMULT HÉTEN.

Az elmúlt héten már územben voltak azok a bányák is, melyek csak később csatlakoztak a Clevelandban kötött szerződéshez és így a széntermelés igen jelentékeny mennyiséggel emelkedett.

A vasuti sztrájk miatti káréhiány ugyan nagyon csökkenti a termelést, mégis az elmúlt héten már hét millió tonna szén termeltek.

Természetesen csökkentette a szénrel üzött nagyszabású uzsorát ez a nagy mennyiség és ha a vasutasok megegyeznének, mi által megszűnne hamarosan a káréhiány, bizonyosan csökkenne a szén ára.

### MULATSÁG.

Thorpen, W. Va. az új rez-banda Terényi Jenő karmester vezetésével szeptember 16-án Nagy Szüreti Mulatságot rendez. Belépti jegy ára 75 cent. A ki jól akar mulatni Gary vidékén, az jelenjen meg ezen a jó-sikerűnek ígérkező mulatságon.

### MAGYARORSZÁGI LEVELEK.

Az alábbiaknak a Foreign Language Information Service Magyar Osztályánál Magyarországból érkezett levelük van, akik ezt az irodahelyiségben személyesen, vagy levél útján bármikor átvehetik. Ha valaki ismerőst talál a keresettek között, szíveskedjék figyelmeztetni. Cím: Foreign Language Information Service, Hungarian Bureau, 119 West 41st Street, New York City.

Varga Sándor, 48 éves, Cleveland, Huhász Lajos, 38 éves, Chicago, Schisler, 38 éves, Cincinnati. Gál Sándorné, sz. Lakatos Zsuzsanna, Dievald Sándor, cukrász. Mahof Leo, nyomdász, László Domonkos, 42 éves, Székelyudvarhely, Eszterman Ádám, borbély, Hidasliget, Halmazsán János, kocsiagyáros. Weilig Vinzenz, farmer, Topfer József, 56 éves, Székelyhid. Bors József, 34 éves, Czirák. Emick János, 47 éves, Hajmás. Kohn Sámuel, Sajószentpéter. Láng József, Iván és Boriska. Hirling Lajos, Brooklyn. Zuhl Benjámín és Harry, szabó.

### WEST VIRGINIAI, VIRGINIAI ÉS KENTUCKY-I ELŐFIZETŐINK FIGYELMÉBE!

Értesítjük a fenti államokban lakó előfizetőinket, hogy Kardos Józseftől megbízásunkat megvontuk.


Senki se adjon neki át pénzt előfizetések továbbítására, mert többé nem képviseli lapunkat. Magyar Bányászlap.

### Neuritis (ideggyuladástól) szurásai vannak?

Számos ember szenved attól a halálos ellenségtől, melyet közönségesen "Ideggyulladásnak" neveznek. A betegség első tünete az, hogy az ember egy metsző, szúró fájdalmat érez, mely fájdalom, folyton jön-megy a testben, vagy pedig állandó és heves. Egyesek a vállukban érzik, mások a nyakban, a kar alsó részén, a lábszárukban, hátban, a bokáiknál, a lábujjcsontokban, a sarokban. Sokszor osztokezesedik más betegségekkel, mint a sciaticával, reumatizmussal vagy neurálgival, melyekből tényleg gyakran keletkezik ideggyulladás (neuritis). Bármily idegbetegségben szenved is on-bármely is okozza is azt, ön gyorsan meggyógyulhat betegségtől és nincs szüksége sem bódító, sem mérgező orvosságokra. Használjon a beteg testrészen Tysmolt és a fájdalom néhány perc alatt megszűnik. A Tysmolt a bőrenek porúsai felszívják, a fájdalomra azonnal enyhítő és gyógyító hatással bír és általában előlézi az idegek teljes gyógyulását. Ne szenvedjen tovább és küldjön 1 dollárt meg az Tysmoltot és vegye szívesen használatba, ha azt akarja, hogy idegei ismét teljesen egészségesek legyenek.

Tysmol Co., Mfg. Chemists  
410 Sutter Street,  
San Francisco, Calif.

Férfiak! Óvjátok magatokat a nemi betegségektől



(Sanitary Kit)  
Francia prophylactic Hügycső tubusa 35c. (4 drb \$1.00) gyuladás  
SAN-Y-KIT CO., 92 Beckman St., New York, City. eilen

# 50

centért sürgönyileg

küldök Magyarországra és Csehszlovákiába minden 1000 koronán felüli kerek összeget. Így feladott pénzküldemények már 3-4 nap alatt kifizetést nyertek.

Magyarországon, Jugoszláviában és Ausztriában készpénzdollárokat is kifizetünk. Az átutalási díj Jugoszláviába és Ausztriába 3 dollár, Magyarországra 4 dollár minden 100 dollár után, sürgönydíj külön Magyarországra 2 dollár, más országokba 4 dollár.

## KISS EMIL

BANKHÁZA  
133 SECOND AVENUE,  
NEW YORK

A PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK KIZÁRÓLAGOS KÉPVISELŐJE.  
A MAGY. KIR. ÁLLAMVASUTAK MENETJEGY IRODÁJÁNAK KIZÁRÓLAGOS KÉPVISELŐJE.



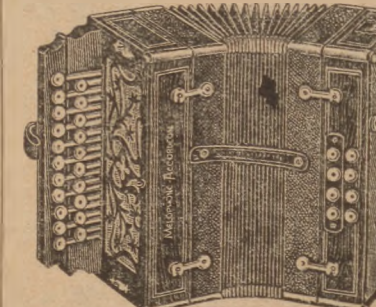
Gróf Széchenyi László kijelentette a Caronia kapitányának, hogy a harmadik osztályt kitűnőnek találta.

A Cunard Line hamburgi irodája kábel útján közli, miszerint gróf Széchenyi László a Caronian való hazautazása alatt, Diggle kapitány engedélyével, a hajón lévő nagyszámu magyar utassal együtt megtekintette a harmadosztály berendezést, hogy meggyőződést szerezzen arról, vajjon honfitársai kényelmesen utaznak-e. Több harmadosztályu utassal beszélgetett, megkérdezte őket, meg vannak-e elégedve és később jelentette a hajó kapitányának, hogy a harmadosztályu utasok nemcsak hogy jól vannak elhelyezve, hanem a kabinok, fűtőszobák és közös termek is kifő-gestaltan tiszták. Azt mondta, nagyon meglepődött, midőn ily kitűnő állapotokat talált, miután ezen megtekintésnek részéről az volt a célja, hogy esetleg utazó honfitársai helyzetén segítsen. A harmadosztályu utazásról való felfogása — mondá — igen előnyösen megváltozott ezen inspicáló útja után. Honfitársai mind boldogok és megelégedettek voltak Széchenyi gróf felesége a magyarok körében előnyösen ismert Vanderbilt Gladys.

M. COLLIER, D. D. S.  
DENTIST  
Kermit, W. Va.  
a Poolroom felett.  
HIMLERVILLEN RENDELEK  
Kedden és pénteken  
délután 4-8-ig  
MUNKÁM JÓ.

### Importált harmonikák. (ACCORDEONOK)

Legújabb minta szerinti kiállításban, rendkívül erős szerkezettel, érteles hanggal és szén tokban, jelenleg igen előnyös, leszállított árért kapható.



Ezen harmonikák mind kizárólag elsőrendű anyagból készültek, különösen a harmonikák bordás oldala a legfinomabb minőségben gyártva a legelőcsésőbb módszer szerint.

Igen izékes és jó kiállítású a fatokja, külön erős bordákkal, érteles és tömör légtüvekkel, melyek borsárai nickelből készült vedőkkel felszerelve, izékes hangkiesőkkel, borkapcsokkal. Ezek valóban rendkívül értékes harmonikák. Mi egy nagy mennyiségűt vásároltunk Európában és ezért tudjuk olyan rendkívül alacsony árt árulni.  
No. 95. HARMONIKA, 16 fuvó-bordával, 21 hangkulccsal, 8 mélyhanggal. Ára \$9.50  
No. 29. HARMONIKA 14 fuvó-bordával, 19 hangkulccsal, 4 mélyhanggal. Ára \$7.95  
Írja meg melyik számú és milyen áru Harmonikát kíván és küldjön 50 centet a szállítási költségekre és írja meg pontosan a nevét és címét és küldje be nekünk, mi azonnal szállítjuk onnek és ön a vételár fennmaradó részét kézbesítéskor fizeti. Kockázat kizárva, teljes megelégedését garantáljuk, vagy a pénzt visszaküldjük. Irjon meg ma.  
UNION SALES COMPANY  
Dept. 203, 15 S. DESPLAINES ST.  
Chicago, Ill.

# A Magyar Bányászlap

Az amerikai magyar bányászok egyetlen lapja, melyből megtudhatja,

HOL MEGY JÓL A MUNKA,

HOL KERESNEK Bányászokat.

## A MAGYAR Bányászlap

minden dolgában tanáccsal szolgál, minden ügyét díjmentesen elintézi.

A szolgálatokért soha senkitől egy centet sem fogadtunk el és nem is fogunk elfogadni.

Semmi egyebet sem kérünk ezért, mint-hogy ha lejárt előfizetése és dolgozik, ujtassa meg előfizetését és ha lehet szerezzen új híveket lapunknak.

A sztrájk ideje alatt senkinek sem küldtünk felszólítást, de most már kérjük bajtársainkat, akiknek az előfizetése lejárt és dolgoznak, hogy

## UJTSÁK MEG ELŐFIZETÉSÜKET.

Ha Ön szereti ezt az újságot, bizonyítsa be ezt azzal, hogy szerezzen lapunknak egy új előfizetőt. Előre is szépen megköszönjük szíveségét.

Lapunk előfizetési ára egy évre 2 dollár. Hogy megszolgálunk-e ezért a pénzért, arra az olvasók feleljenek.

# A MAGYAR Bányászlap Himlerville, Kentucky.

A Magyar Bányászok  
!! Állami Bankja !!



## Halandók vagyunk!

**GONDOLJON** arra, hogy családja, felesége, gyermekei milyen nehézségeknek néznek elébe, ha a családfentartót elvesztik.

**HÁNY Bányásztést-VÉR** árván maradt özvegye és gyermekei nélkülöznek, mert betétjüket IDEGEN BANKOKBAN tartották.

**NYUGTASSA** meg saját lelkismeretét BIZTOSÍTSA CSALÁDJÁÉRDEKÉT, helyezze át betétjét ide.

# 50

centért küldünk sürgőnyileg minden 1000 koronánál nagyobb összeget Magyarországra és Csechoslovákiába.

**KÉSZPÉNZ** dollárok utalása \$3.00 minden száz dollár. Sürgőnyidj külön két dollár.

**OKMÁNYOK, KIHÖZATALI ÜGYEK, HAJÓJEGYEK,**



**TUDAKOZÓDÁSI OSZTÁLYUNK**

minden jogi, óhazai, közjegyzői, telekkönyvi, hagyatéki ügyben készséggel áll testvéreink szolgálatára.

# Himler State Bank

Warfield, Kentucky.

H. HAWS, pénztárnok.

## BányapléZRŐL—BányapléZRE.

Tisztelt Szerkesztőség:

Mint becses lapjunktak régi olvasója, bizalommal kérem Önöket sziveskedjenek az alábbiakat a Bányászlapban közzétenni, abban a lapban, melyet mi bányászok magunk között csak a "mi lapunknak" nevezünk, mert ez a lap, a magyar bányászok egyedüli igaz lapja és őszinte barátja.

A Pennsylvania állam Connellsville Coke regionban nagyon sok magyar bányásztést-vér van, aki sajnos nem képes megérteni az itteni helyzetet, mert hiába küld ki a Union központja szónokot, az angolul beszélő szervező embert nagyon sok magyar testvér nem érti meg, és az Union nem küldhet le külön magyar szónokokat, már azért sem, mert a magyarok szétszórtan élnek a plézekben és nem is igen tudjuk, hogy hol menni lakik.

Tudom azt, hogy a mi lapunk a magyar bányászlap minden-hova eljut és így azok a magyar testvéreim is megtudják belőle a helyzetet valódi ismeretét, akik az Union angol szónokainak beszédét nem értenék.

Tehát mindenekelőtt azt kell a magyar bányásztéstvérek tudomására adni, különösen azoknak, akik ebben a körzetben laknak, hogy a sztrájk előreláthatóan a leghévesebb rendben közeledik a "győzelmes befejezéshez."

Belátták azok a kompániák is, hogy nem bírják letörni a sztrájkot, akik a városi söpredék népséggel kísérleteztek, hogy a bányákat üzemben tartásuk, csak hogy számításaikban nagyon csalatkoztak, mert ezek a személt népek, nem azért jöttek, hogy dolgozzanak, hanem azért, hogy a börtönföldet levegője és a városok füstös levegője után egy kis friss levegőt szivjanak és felüdüljenek, hogy megint megerősödjön újra képesek legyenek, ha majd visszatértek ismét a városokba, piszkos foglalkozásukat folytatni.

Csalódtak tehát a kompániák számításukban, mikor ezeket a kétes egyéneket hozták, de csalódtak abban is, hogy azt hitték, hogy majd a rendes bányászok megijednek és visszamennek a bányákba dolgozni, ha látják, hogy a városokból hozott személt néppel termel a bánya.

Csalódtak, mert a bányászok nem mentek a munkába és hiába volt a kilakoltatás, hiába volt minden erőszakoskodás, nem sikerült a bányászokat arra bírni, hogy behódoljanak a kompániáknak.

És ezt maguk a kompániák is elárulják, mert például a híres Frick féle telepeken, ahol már csak 17 család van a házakban, a többi sátrakban lakik, ennek a 17 családnak, dacára hogy a kilakoltatási parancsot már kézbesítették, a kilakoltatására nem kerül már sor, mert egy testvérünk felesége a napokban mikor szembe találkozott a superintendenttel és kijelentette, hogy a lakásból kimennek mind a 17-en és készek testvéreiket követni a szennvedésben, a superintendent elszólta magát és azt mondta "Látom nem ér sem mit a kilakoltatás, és nem is lesz több ember a házakból kirakva, sem többé erőszakoskodás nem lesz, mert a kemény marku bányászokban több ösztentartást és kitartást tapasztalunk itt mint hittünk és várunk s így sajnos nekünk kell meghajolnunk az ő követeléseik előtt."

Egy másik helyen meg 60 fekete és 12 fehér embert hoztak munkára, de hiába álltak a sztrájk sarkába, nem bírtak ezzel a 72 munkással többet mint 9-10 vasúti kocsi szemet termelni, egy hét alatt, úgy hogy

a végén a pitbosz is beleunt a sok huza-vonába és nem akart ezekkel a sztrájkokkal dolgozni és maga is beállt az Unionba. A kompánia pedig ne-hogy tekintélye csorbát szenvedjen, mindennap kvittol egy párnak és így lassankint mind elbocsátja őket. De hiába szepít a dolgot a bányászokat nem bírják elvakítani s azok tudják, hogy alaposan felsültek a sztrájkokkal. És mikor már minden erőszakoskodás hiába valónak bizonyult a kompániák elővetéke a mézes madzagot és a Frick bánya már az angol lapokban nyíltan hirdeti, hogy 30 centtel többet fizet a bányászoknak, csak jöjjenek munkába, mint a clevelandi egyezmény, persze az Uniont nem akarja elismerni és csak azért ígéri a nagyobb fizetést, hogy ezzel a küzdő bányászokat megtántorítsa, de hiába, már ennek sem dül be senki és harcolunk és sztrájkolunk tovább is kitartóan és most már nem fizetésért megy a harc, hanem az Unionért, de ez a harc még elkeseredettebb és nem érhet előbb véget, mint amikor majd az Uniont elismerik.

Testvérek, 1894 óta huztuk a jármót és kénytelenek voltunk némán huzni, de most itt van az ideje, hogy felszabaduljunk, csak tovább is tartunk ki, csak küzdjünk nyugodtan tovább, ke-rüljön mindenki mindent, ami zavart támasztana és ezzel elbuktatná igazságos és becsületes harcunkat, mert ha elbukunk, akkor jobb ha születik egy új Columbus Kristóf, aki egy új Amerikát fedez fel a számunkra, mintsem újra igába hajtsuk fejünket.

És rendületlenül tartunk ki az Union mellett, mert ha a bányász Union összetörik, akkor össze fog törni minden Union az Egyesült Államokban.

Minden bányásznak most az a kötelessége, hogy megmutassa, hogy minket nem választ el egymástól sem nemzetiség, sem vallás, mert mi mindnyájan osz-tályosorsók vagyunk, egyformán küzdünk a nagyobb darab kenyérért, emberi jogainkért, és törtéjük bármí, mi az Union mellett rendületlenül kitartunk, mert Washington 1776-ban július 4-én nem a kompániáknak, de az egész amerikai nemzetnek biztosította a függetlenségét, s mi munkások függetlenségünket, csak az Union zászlaja alatt találhatjuk meg.

Nekünk is meg kell mutatnunk, hogy egyet akarunk az Uniont, mert csak ezzel tudjuk a kompániákat kapzsiságukban megfékezni. Az Union legyen a jel-szavunk és az Uniont még az imádságunkba is foglaljuk bele.

Gondolja meg minden bányásztéstvérünk, hogy mi nemcsak magunkért, hanem gyermekeinkért és azok jövőjéért küzdünk.

Gondolja meg minden bányász testvér, hogy ha eddig kitartottunk, úgy most, amikor minden jel megvan arra, hogy a végső győzelmet meg fogjuk nyerni és ki tudjuk csikarni, akkor nemcsak magunk ellen való bűn volna az elcsüggedés, az elbukás, de minden szervezett munkás testvérünk ellen, mert ha a kompániák látnák, hogy erőszakkal sikerül letörni a bányász Uniont, úgy felkészül-nének a többi Union elleni harcokra és egyik szakma Unionját a másik után törnék le egyszerűen csak azt látna minden munkás ember, hogy az egész munkásság rabigába görnyedt.

Ne higgyen senki annak, hogy az Union az ujonnan szervezett lokalokat cserben hagyja, ezt csak azok híresztelik, akik azt akarják, hogy az új lokalok munkássága elárulja az Uniont, mert nagyon jól tudjuk, hogy az Union addig nem köt békét itt, amíg az új lokalok munkás-

## SZAKÁCS IMRE ROVATA.

Az élet nem egyéb örökös harcnál, és az emberi társadalom nagyobbik része vagyis a munkásság folyton harcban áll, mert harcolnia kell, hogy megkaphassa legalább egy kicsi részét annak, amit pedig a természet, oly bőkezűséggel juttat mindenki számára egyaránt, de amit az emberiség egy csekélyke kis töredékének ravaszága folytán sikerült a maga számára kisajátítani.

Ennek a folytonos harcnak közepette gyakran hallani keserű kifakadásokat, melyben a Teremtőt okozzák a jelenlegi igazságtalan vagyon megosztásért pedig ha egy kissé igazságosak akarunk lenni, be kell hogy lássuk, hogy nem a Mindenható, hanem egyedül mi munkások vagyunk felelősek azért a nagy bűnért és nyomorért, a mely civilizációnk közepette gennyed. A Teremtő elárasztott bennünket adományával, többel mint amennyi kell, hogy minden embernek elég legyen. De mint az életért küzdő disznók, sárba tiporjuk azt s közben egymást tépjük és marcangoljuk.

Nincs talán még egy, érdemtelenebb teremtmény a földön, mint a munkásság, a mely folyton csak jajgat és panaszkodik, de hogy sorsának jobbá változtatására komolyan gondolna olyan nincs. Igazán csodálatos határos az a birkatüremel, mellyel a munkás milliók türik,

ságának is nem biztosította jogait.

És jobban teszi az, aki az ilyenekre hallgat, vagy ilyeneket elhizs, ha azonnal el hagyja a helyét és kimegy a szervezetből, mert az ő kishitűsége esetleg másokat is kishitűvé tesz és ezzel ép úgy gyengíti a szervezetet, vagy még jobban, mint a szervezet ellenségei.

Szeptember hó első hétfőjén, azaz szeptember negyedikén itt nagy bányász felvonulás lesz, melyen az egész Coke Region bányásztsága részt fog venni és mi magyarok is teljes számmal meg fogunk jelenni és Lewis elnök és Green titkár is fel fognak szólni a felvonuláson, hogy bebizonyítsák, hogy az Union igenis súlyt helyez az új lokalokra és nem hagy cserben senkit, aki az Unionhoz hű. És hogy ez így van, azt bizonyítja az is, hogy most már anyagi segítyt kapnak azok a bányászok az új lokalokban, akik sztrájkolnak, azoktól a bányászoktól, a kik a Clevelandi egyezmény alapján dolgoznak.

Kitartással küzdjünk jogainkért és legyünk tántorithatatlanul hive az Unionnak és ne csüggedjünk bármí jönné is, mert e pár hónapi szenvedésünk gyümölcse évekre, esetleg egész életünkre szól és mennél nehezebben küzdünk most érte, annál jobb lesz a sorsunk.

Tehát előre a győzelem reményében és bármily szép szókkal csalogatnának, bármily mézes-mázos madzagot huznak el a szánk előtt, utasítsunk vissza minden kísérletet és mondjuk ki bátran, hogy addig nincs béke a Coke Regionban, addig nem vágjuk csakányunkat a szénbe, addig nem meritjük bele a szűlőt a szén alá a föld gyomrába, amíg az Uniont el nem ismerik és ígérhetnek bármily nagy fizetést, jó módot, nekünk nem kell, csak az, amit az Unionnal való megegyezés nyújt.

És ha a kompániák ezután látni fogják, hogy sem erőszak, sem hízélgés nem tántorit el bennünket az Union zászlajától, akkor, de csakis akkor érjük el célunkat és nyerjük meg ezt a harcot s ennek a jelek szerint már itt az ideje.

Isten áldását kérve minden igaz bányásztéstvérrre, vagyok Star Junction, Pa.

Záborszky István.

hogy jogaikból kinullazzák és ha nem volna olyan szomorú, hát nevetni lehetne rajta. hogy ők, akik képesek az élethez szükséges javak előállítására, egyedül csak arra nem képesek, hogy a maguk saját sorsán segítsenek.

Nincs még egy másik olyan teremtmény a földön, melyet annyira az orránál fogva lehetne vezetni mint a munkásságot, azzal hogy elhizsi hogy majd a jövőben a tulvilágon kapja meg a jutalmát, s hogy a neve föl van jegyezve az élet könyvében és hogy reá a kísértéssel szemben a győztes fehér ruhája és pálmaága vár.

Pedig ha a szemét csak egy kissé kinyitná, úgy meg kellene látnia, hogy azok, akik őt a jogaitól megfosztják azok a jelenben kapják meg a jutalmukat és azoknak a neve föl van jegyezve a vagyonos polgárok listájába, övök ha nők a férfiak udvarlása, és ha férfiak a nők hízélgése s nekik hiába hirdeti a pap a gazdag evangéliumát, ők azt a keleti élet értelmetlen virágává tompítják le s nem követik és nem fogadják el a tevé és a tüök zord metaforájának tanulságát. Meg kellene látnia, hogy ezek azok a moralisták, a kik ismerik a paradicsomba vezető összes utakat, minden áron oda akarnak tolni mindenkit, a kik csak a kezükügyébe kerülnek, de ők maguk cseppet sem igyekeznek oda.

Vajjon hogyan lehetséges ilyen örökös vakságban trespedni?

Hogyan létezhet ilyen rettenetes nemtörődömség?

Hiszen nem kellene egyebet tenni, csak mindenki elfoglalná az őt megillető részt.

Ezért nem is volna muszáj se gyilkolni, se rombolni, ennek az eléréséhez csupán csak az kellene hogy fognánk már végre valahára mi is mindnyájan össze, a közös cél érdekében, mert azok is, akik a mi jogainkat bélygőbe verték, csakis az ösmezefogásuknak köszönhetik azt, hogy az sikerült.

Miért ne foghatnánk hát mi is legalább egyszer össze? Mi tart attól vissza bennünket? Hiszen az erőnk is meg van hozza, csak egy kis komoly elhatározás és akaratt kellene és akkor megszűnne a kizsákmányolók és kizsákmányoltak osztálya.

Térjen hát a munkásság végre valahára észre és lássák már egyszer be, hogy a bűnt azzal követik el, hogy a nemtörődömséggel segítik úgy magukat, mint gyermekeiket istenadta jogaikból kiforgatni. Az "Írás" is azt mondja, hogy "Segíts magadon ember, és az Isten megsegít", de vajjon hogyan várhatja a munkásság azt, hogy az Isten megsegítse, mikor ő maga nem hajlandó még a fejét sem kidugni az elnyomatás posványából.

**HA** egyetlenek meghívóra, levélpapírra, borítékra, bálil belépő jegyekre, lunch ticketre, vagy egyéb szép kivitelű nyomtatványra volna szükség, ajánlja a Magyar Bányász lap nyomdáját.

**Welch vidéki Magyarok,** készen és mérték szerint a legjobb ruhákat a legutánysabb áron adják.  
**LIEBMANN S. ÉS FIAI**  
WELCH, W. VA.  
**Külföldi Magyarorság**  
a külföldi magyarok Szövetsége hivatalos lapja. Előfizetési ára egy évre 400 korona. Kiadóhivatal Budapest, IX. Lónyay-utca 17. Ha még nem jár önnek rendelje meg.

## NE TÖRJE A FEJÉT,

hogy kivel utaltassa haza szereteteinek szánt pénzt a legmegbízhatóbban, leggyorsabban és emellett mégis olcsón.

Próbálkozzon engem megbizni a pénz hazautalásával és meglátja, hogy nem bánja meg. Ha nem ösmer, érdeklődjön felőlem bányásztéstvéreimnél, akik között magam is hosszu ideig küzdöttem.

Hajójegyek a legjobb vonalakra, előzetes bejelentés esetén válogatott jó helyeket beszerzek.

Jogügyi dolgokat, Utlevél, AFFIDAVIT kiállítását igen .mérsékelt áron vállalok.

**TÓKÉCZKY FERENC, tulajdonos**  
75 EAST 10TH STREET, NEW YORK, N. Y.  
MINERS HOME

## A Magyar Bányászlap KÖNYVNYOMDÁJA

HIMLerville, - - - KENTUCKY.

A legjobban berendezett magyar könyvnyomda szedőgéppel és gyorsajtkokkal, ahol mindennemű egyleti és üzleti nyomtatványok, névjegyek, hirdetések, körlevelek, levélpapírok, tagsági könyvecskék, számlák és borítékok készítése jutányos áron, pontos időre elvállaltatik.

**Nyomdánk elsőrendű, pontos és gyors kivitel tekintetében versenyez bármely nyomdával.**

Helyezze el pénzt nálnuk  
**THE FIRST NATIONAL BANK**  
Coeburn, Virginia.  
Legerősebb és legbiztosabb bank. 4 százalékos kamat betétek után. Kizsákmányolók becsületesen.  
W. S. DOOD, pénztárnok.

MAGYAR Bányászok!  
Évek óta veletek vagyok. Évek óta szolgállok ki benneteket. Mindig jó és becsületes munkát végeztem.  
Ha bármire van szükségetek, gyertek hozzám.  
**Dr. O. M. WHITT**  
fogorvos  
MATEWAN, W. VA.  
Dr. W. F. McCOY utóda.

## The BIG STORE

LEGNAGYOBB FERFI, NŐI ÉS GYERMEKRUHA ÜZLET.  
**WILLIAMSON, W. VA.**  
THIRD AVENUE.

A legszebb és legjobb női, férfi és gyermekruhák, kalapok, cipők, harisnyák tavaszi és nyári újdonságokból

## KIÁRUSITÁST

TARTUNK MÉLYEN LESZÁLLITOTT ÁRAK MELLETT.

Jöjjön és győződjék meg róla, hogy nagy úrleszállítást csináltunk és a legfinomabb árut alacsony áron adjuk.

Az egész családot tetőtől-talpig felöltöztetjük.

**THE BIG STORE**  
WILLIAMSON, WEST VIRGINIA.



# MI UJSÁG HIMLERVILLEN.

Az elmúlt héten 3 napot dolgoztak a Himler Coal Co. bányaiban.

Vasárnap este a Műkedvelő Egyesület rendezett igen szép sikerű előadással egybekötött táncmulatságot.

Domonkos Mózsiéknál tett látogatást a héten a gólya. Egy egészséges kis lányt hozott nekik.

E hó 10-én, vasárnap este fél 8 órakor tartja rendes havi gyűlést a műkedvelő egyesület. szíveskedjenek a tagok megjelenni. Új tagok beiratkozhatnak.

## A HIMLER COAL CO. RÉSZVÉNYESEIHEZ.

Hogy a Himlervillei lakáshányon mielőbb segítse legyen, a Himler Coal Co. elhatározta, hogy azokon a házakon kívül, a melyeket a társaság épít mostanában, magánosoknak is elősegítik az építkezést.

Mindazon részvényeseknek, a kik a telepen három hónapon belül lakóházat hajlandók építeni, a társaság 100 évi használatra ingyen ad telket.

Ezek a telkek hegyvidéken, de azért elég szép helyen fekszenek s az építendő házakat a társaság ellátja vízzel és villannyal. Gázt is vezethetnek oda a házak tulajdonosai.

A telkeket nem adjuk spekulációnak, s bár a házával mindenki szabadon rendelkezhetik, ha felépíti, csak olyanok számítsanak telekre, akik azért építenének, hogy a házában lakjanak és a telepen dolgozzanak.

Körülbelül negyven ilyen telek kerül felosztásra, s abból már 16-ot lejegyeztek a telep lakosai. Aki részvényesünk közül igényt tart ilyen telekre, azonnal tudassa azt velünk. Ha többen jelentkeznek, mint a mennyi telek van kiosztani való, az az előbb jelentkezők kapnak telket.

A társaság megvásárolt egy csondó házat a Nitro, W. Va. puszkapor telepről, amit annak idején a kormány építtetett, de amit bezártak a fegyverszünet megkötése után.

Ezek a házak ideszállítva és felállítva körülbelül 700-750 dollárba kerülnek, s elég jó négy- és ötszobás lakások, fürdőszobával, gázzal és villannyal ellátva.

Akik a telepen telket jegyeztek, azok mindannyian ilyen házat építenek maguknak s ugyanezt megtehetik azok is, a kik ide akarnak jönni és számitanak telekre.

A Himler Coal Co. Igazgatósága HIMLER MÁRTON elnök

# MATO

csoda mosó porunkkal 2 óra alatt egy napi munkát végezhet egy kis munkával, még a legpiszkosabb ruha is hőfőhő lesz. Kérjen a stórosától próbát, dobozt, vagy írjon egyenesen a gyárhoz "Mato" Mfg Co., 75 East 10th St. New York City. Ügynököket fel tudunk adni az egész E. Á. területen.

## MAGYAR Bányászok! THE B. C. ROACH HARDWARE & FURNITURE CO. WILLIAMSON, W. VA.

raktáron tart mindentelű butorokat, kályhák, chinaezüst evőeszközöket, festékeket, üvegárukat és minden házfelszerelési cikket.

A magyarokat figyelmes kiszolgálásban részesítjük és áraink a legolcsóbbak.

KERESSE FEL ÜZLETÜNKET, HA WILLIAMSONBA JÖN.

## KISHIRDETÉSEK.

### ELADÓ.

JÓ FORGALMU mészáros, hentes-üzlet és grocery soft drinkkel egybekötve azonnal eladó. Hozzáértő embernek aranybánya. Lees van 1928 márciusig. Érdeklődők írjanak: JOHN BAKSA, Box 21, Kermit, W. Va. 35, 36.

### KERESTETÉS.

Preszer Jánost és nejét szül. Zsuzsely Katalint keresem, akik Fehér megye Magyaralmási születésűek, óhazai ügyben. Kérem a róluk tudókat, legyenek szívesek értesíteni. Dénes Pál-falvy, Box 226, Royalton, Ill.

### Dr. MERLE R. TAYLOR DENTIST

Williamson, W. Va.

Patterson Bldg., Room 35.

Kitünően húz fogakat és a legjobb fogmunkát végzi.

Magyarok különös figyelemben részesülnek.



Legnagyobb Áruház Tollaiban

Az Egyesült Államokban minden hazai pehelytöltésű párnának, mi csakis teljesen friss, tiszta tollakat árusítunk, melyek nincsenek megromolva a hosszas raktáron való fekvéstől. Az összes tollak és pehelytöltések az Egyesült Államok minden vidékére expressz szállítanak és kérelmére mintákat is küldünk azokból. Forduljon azokért.

ALBERT STETZ Passaic, N. J. 138 Passaic St.

### Dr. C. N. CROUCH OSTEOPATH

Williamson, W. Va.

PATTERSON BLDG., ROOM 51.

Izom és csontsérülések elsőrangú orvosa. — Kőszvény, vesébeaj, elhanyagolt gyomorháj gyógyítója. Idegesség és idegésérülések villamosmódszerrel gyógyíthatnak.

### SZENT LUKÁCS KÓRHÁZBAN

minden betegséget a legjobban gyógyítanak. BLUEFIELD, W. VA.

### Drs. Hill & Hill fogorvosok

LOGAN, W. VA.

a legjobb munkát készítik. Egész fogorvosokat, vagy egyes fogakat, töméseket. Magyarokat figyelmesen szolgálják ki.

### THE BANK OF LOGAN LOGAN, W. VA.

Alaptőke \$100,000

Helyezze el pénzét nálunk. Küldjön pénzt általunk az óhazába.

A legjobban szolgáljuk ki a magyar bányászokat az egész Logan vidékén.

Mi nagy Forgalmat és nem nagy hasznot akarunk.

Keressen fel bennünket!

## HAMBURG

Közvetlen szolgálat a nagyszerű új "O" hajókkal. Európa minden részét elérheti általuk. ORBITA Szept. 9, Okt. 14, Nov. 29 ORBYNA Szept. 16, Okt. 21, Dec. 20 OROFESA Szept. 30, Nov. 4

Közvetlenül Cherbourg, Southampton és Hamburgba. Csupa csúszott kabinok, Külön díj nélkül.

### ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY SANDERSON & SON, Inc. Agents.

26 Broadway, New York, 117 W. Washington St., Chicago, Ill. Vagy a helyi hajóügynökségnél.

### A régi cégnél EMIL NYITRAY-nál

kapható. Valódi hazai tájték pipa és tájték szivar zipka, zeneművek és hangszerek, imakönyvek, regények. Valódi hazai 14 kar. arany fűgők, gyűrűk, láncok és órák. Ezüst órák és láncok. Selmezi pi-pa, pipa szar és jászó kártya. Minden nemű gazdasági és konyha szerszám. Hazai fűszereket, Valódi szegedi rózsapaprika. Magyar danielgép lemezek és Player piano rollok a legszebb magyar dalokról. Minden ami hazai most kapható. Kérjen nagy képes árjegyzéket bárhová szívesen küldöm.

AZ ÚJ CIM: EMIL NYITRAY Nyitray-Park, MILFORD, CONN.

### POLACHEK ZOLTÁN

főmérnök, bejegyz. szabadalmi ügyvéd személyes segítségben részesít minden Magyar feltalálót. Kérjen INGYENES Patent szabványt.

Irjon még ma, ha van találmánya vagy ha szábadalmak érdeklik őnt.

MANUFACTURERS PATENT CO. 520 FIFTH AVE. NEW YORK

### EZ A BANK

a vidék magyarjainak a legszebben ajánlja fel szolgáltatást, minden tekintetben. Külföldre olcsón küldünk pénzt, mert a legnagyobb bankokkal állunk összeköttetésben és naponta táviratilag kapjuk meg a külföldi pénzek árfolyamát.

Betétekre 3 százalékos kamatot fizetünk.

### The First National Bank, Williamson, W. Va.

### EZ A KIS IRÓGÉP

megfelel az Ön igényeinek, csakugy mint bármely más, drágább gép. Az ára csak 50 dollár, a hozzávaló bőrrönddel együtt, s összesen 9 fontot nyom.

Árutunk Royal irógépet, mindenféle használt irógépet, Parker and Dumm-féle legfinomabb tollat, ára \$2.50.

Minden eladott áruért jótállunk.

### Home Office Supply Co. WELCH, W. VA.

### MAGYAR Bányászok figyelmébe!

HA pénzt akar óhazába küldeni. HA utlevelet akar. HA kiakarja hozatni családját. HA óhazába akar utazni, forduljon mindennel bizalommal hozzám. En vagyok az egyedüli törvényes magyar pénzküldő és hajóügynökök e vidéken. Ne menjen idegenhez, hanem forduljon mindig én hozzám.

### Schönfeld Zsigmond

Magyar Hajóügyp és Pénzküldő Irodája. PORTAGE, PA.

### BANK OF MULLENS MULLENS, W. VA.

Magyar Bányászok Mi a legnyilvánosabban küldünk pénzt a óhazába. Takarékbetétek után 4 százalékos kamatot fizetünk.

Magyarokat különös előzékenységgel szolgálunk ki. Magyar bányászok pártoljátok a ti érdekeiteket szolgáló bankunkat.

### Logan Jewelry Co. LOGAN, W. VA.

Kitünő órák, ékszerek, hangszerek, lemezek, trankok, börröndök, táskák nagy rak-tára.

Ajándék tárgyak nagy választékban. Különös gondot fordítunk órák javítására.

A MAGYAROKAT figyelmesen szolgáljuk ki.

### STROSNIDER DRUG CO., Williamson, W. Va.

WELCH VIDÉKI MAGYAROKI G. D. MITCHELL D. D. S. Dentist

korona és hidmunkák kitünő készítője WELCH, W. VA. PAYNE BLDG.

## N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA A LEGRÉGBB ÉS LEGNAGYOB OLASZ VONAL

Budapestről New York, Boston vagy Philadelphiba harmad osztály \$104.00 és \$8 fejadó Génun keresztül a palotaszertű hajón:

### GIULIO CESARE

21,700 tonnás—Gyorsasága 20 mértföld. Négys csavaru. OKTÓBER 7

Dr. Kolozsvári Dezső vezetése alatt álló budapesti irodánk, V. Rudolf-Rakpart 4. alatt, mindenben segít az utasoknak és pontos hajórasztást biztosít.

Indulások New Yorkból Magyarországra Génun és Trieszten át:

EUROPA	Szeptember 9
AMERICA	Szept. 19, Nov. 2, Dec. 20
COLOMBO	Szept. 27, Nov. 15, Dec. 28
TAORMINA	Október 19, December 5, 2, 4 és 6 ágyas harmadosztályú kabinok. Forduljon bármely hajóügynökséghez az Ön közelében

ITALIA-AMERICA SHIPPING CORPORATION General Agents NEW YORK, N. Y. 1 STATE STREET

## American Black Sea Line

(Gyors amerikai postahajó.) Legjobb ut az erdélyi magyarok részére.

### S. S. ACROPOLIS

(Azeltől American Line)

Megy egyenesen Constanza, Csütörtökön, Szeptember 7-ikén. HAJÓJEGYÁRAK CONSTANZÁIG

MÁSODIK OSZTÁLY	\$ 165.00
HARMADIK OSZTÁLY	\$ 100.00

Hozzá \$5.00 adó.

Ha ki akarja hozatni szeretettét legjobban ha innen küld jéget nekik. Forduljon bővebb felvilágosításért.

### AMERICAN BLACK SEA LINE

21-24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y. vagy bármely más helyi ügynökségünkél.

## NORTH GERMAN LLOYD

duplacsavaru gőzcsónak

### Magyarországra

kabinban vagy 3. osztályban New Yorkból—Bréménbe

A hajók minden második szerdén indulnak.

Kitünően berendezett harmadosztályú kabinok

Pényes konyha. Zárt, kényelmes kabinok 2, 4 és 6 személyesek.

Részletes felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy

NORTH GERMAN LLOYD 14-16 Pearl St., New York

## EMBEREKET KERESÜNK

minden város és plézen gyógyszer eladására. Egy kis szorgalommal 5-10 dollárt kereshet naponta, mikor a munkából hazajött. Gyakorlat nem szükséges. Minden felvilágosítást megadunk. Irjon bővebb felvilágosításért erre a címre:

### APOLLO SUPPLY CO. 512 S. West End Ave., DETROIT, MICH.

E lap előfizetési ára \$2.00.

### MATEWAN VIDÉKI MAGYAROK!

Ne küldjetek pénzt idegen bankokba. Jöjjetek hozzánk, ahol becsületesen bánunk veletek. Mr. EDGAR CHAMBERS, a bank pénztárnoka, a magyarok igaz jó barátja. Betétek után 3 százalékos kamatot fizetünk. Alaptőke 450,000.00.

### The Matewan National Bank MATEWAN, W. VA.

## Mindentelű Ekszerek

Elgin és Illinois órák. Arany vagy aranyozott ékszerek.

### BESZÉLŐGÉPEK

Azonkívül alkalmas ajándéktárgyak a legnagyobb választékban és olcsó áron.

## Órajavitásokra különös figyelmet fordítunk.

### RANDOLPH AND AUKENTHALER

A. Hallmark Ékszerészek. Williamson, W. Va.

## MIERT SZENVED?

Reumás, neuralgia és izomfájdalmak azonnali megszűntetését biztosítja az alantti szer gyors használata.

### PAIN-EXPELLER

Védjegy Reg. U. S. Pat. Off. Évetelje a valódi, több mint 50 év óta elismert világhírű szer, amelyen a "Horgony" védjegy látható

## EGYLETI KALAUZ.

### ELSŐ TUG RIVER-I MAGYAR MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

ALAKULT: 1903 október 1-én: Anyaosztály, Gary, W. Va. Főtisztviselők névsora:

Főelnök: Sidiótzky József, Box 52, Thorpe, W. Va. Főalelnök: Németh Ferenc, Box 224, Gary, W. Va. Főtít-kár Vincze János, Box 55, Filbert, W. Va., kihez minden vidéki tag levele küldendő. Főpénztárnok Garay János, Box 1, kihez minden egyleti pénz küldendő. Főjegyző: Gőnczl Bertalan, Box 73, Thorpe, W. Va. — Főellenőr: Szegedi György. — Póttag: Lengyel Imre. — Hármas bizottság: Szucsik János, Hajzer József, Szücs István. Szertárnok: Németh Ferenc. Ajtóőr: Török Gedeon. Hármas bíróság: Szász György, Orosz István, Kun Gábor.

Tisztviselők az 1-ső osztálynál.

Elnök: Bartha András, alelnök: Agyagos János, titkár Koleszár József, Box 55, Filbert, West Virginia, jegyző Szegedi György, Box 78, Filbert, W. Va. Betegtlátogató: Kása Sándor. Amerikai zászlótartó: Tóth András. Magyar zászlótartó Daróczi Sándor.

Tisztviselők a 2-ik osztálynál.

Elnök Horváth József, alelnök Török Gedeon, pénztárnok: Németh Ferenc, Box 224, Gary, W. Va., pénztári ellenőr: Babraczki Mihály, titkár és jegyző: Lengyel Imre, Box 319, Gary, W. Va. Pénztári ellenőr: Szucsik János. Betegtlátogató: Sipos Tamás.

3-ik osztály: Pageton, W. Va. Elnök: Kövér Lajos, titkár: Va lach Vendel, címe: Box 23, Pageton, W. Va. Betegtlátogató: Merkl Ferenc. Pénztárnok: Szatmári Márton, jegyző: Kolarics István, ajtóőr: Kusza István. Gyüleseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján a titkár házában.

4-ik osztály: Clymer, Pa. Elnök Horváth József, alelnök Török Gedeon, pénztárnok: Németh Ferenc, Box 224, Gary, W. Va., pénztári ellenőr: Babraczki Mihály, titkár és jegyző: Lengyel Imre, Box 319, Gary, W. Va. Pénztári ellenőr: Szucsik János. Betegtlátogató: Sipos Tamás.

5-ik osztály: Pageton, W. Va. Elnök: Kövér Lajos, titkár: Va lach Vendel, címe: Box 23, Pageton, W. Va. Betegtlátogató: Merkl Ferenc. Pénztárnok: Szatmári Márton, jegyző: Kolarics István, ajtóőr: Kusza István. Gyüleseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján a titkár házában.

6-ik osztály: Gary, W. Va. Elnök: Szücs István, titkár: Hajzer József, Box 322, Gary, W. Va. Pénztárnok Szász György, jegyző Gulyás István. 3 tagu bizottság Kun Gábor, Orosz István, Manák László, betegtlátogató Orosz István, ajtóőr Gyurkovics Máté, Zászlótartó Kun Gábor. — Gyüleseit tartja minden hónap első vasárnapján.

7-ik osztály: Earling, W. Va. Alakult 1920 május 10-én. Elnök és pénztárnok: Puskás János, Box 433, titkár Puskás László, Box 323 Manbar, W. Va., kihez az osztályt érdeklő levelek küldendők.

8-ik osztály: Pál Bagyar Bányász Betegsegélyző Egylet Yatesboroi fiókiának tisztviselői. Elnök: Csobádi József, alelnök: Ragály Miksa, titkár Kovács István, Box 202, Yatesboro, Pa., pénztárnok: P. Kovács János, számvéző: Mátyus Sándor, betegtlátogató: Dudás János, hármas bizottság Ragály Miksa, Kovács Sándor és Kovács László, ajtóőr: Szaladics István. — Gyüleseit tartja minden hó első vasárnapján.

9-ik osztály: Pál Bagyar Bányász Betegsegélyző Egylet, Expedít, Pa. Alapították 1903 március hó 24-én. Elnök: Kriston János, alelnök: Bok István, jegyző: Soltész János, titkár: Krivulka Márton, Box 259, Expedít, Pa., kihez minden egyleti levél cizendő. Pénztárnok: Rojtos László, zászlótartó Koren Miklós és Bok István ajtóőr: Czipo János. Bizottsági tagok: Kreaton János, Szabó Lajos és Krivulka Márton. Gyüleseit tartja minden hó 4-ik vasárnapján.

## United American Lines Inc. JOINT SERVICE WITH Hamburg American Line

### NEW YORKBÓL közvetlenül HAMBURGBA

A LEGROVIDEBB UT MAGYARORSZÁGRA HAJÓK MINDEN HÉTEN INDULNAK a 86-ik Pieről, North River, 48th Street végén.

Minden hajón 2, 4 és hat ágyas kabinok. Nagy ebédlők, társalgók és az összes sétatányok kizárólag a 3-ik osztályú utasok részére. — A Hansa, Bayern, Wuertemberg és Mount Clay hajókon külön kabinok is vannak.

Két új 20,000 tonnás, hármas csavargözös: "RESOLUTE" és "RELIANCE"

Felváltva minden második kedden indul 1-ső, 2-ik és 3-ik osztályú utasokkal. A magyar kormány által engedélyezett kívándorlási vonal. Felvilágosításért forduljon:

### UNITED AMERICAN LINES, Inc. 39 BROADWAY, NEW YORK.

vagy bármely felhatalmazott ügynökséghez.

## TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.

OCCIDENT és GOLD MEDAL lisztek kizárólagos nagybani eladói ezen a környéken.

LARRO-féle takarmányok nagy raktára. - Rosenbaum-féle lótakarmány kapható.

DEL MONTE kannásáruk képviselői. — minden fűszerárut tartunk nagyban.

TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.

## United American Lines Inc. JOINT SERVICE WITH Hamburg American Line

### NEW YORKBÓL közvetlenül HAMBURGBA

A LEGROVIDEBB UT MAGYARORSZÁGRA HAJÓK MINDEN HÉTEN INDULNAK a 86-ik Pieről, North River, 48th Street végén.

Minden hajón 2, 4 és hat ágyas kabinok. Nagy ebédlők, társalgók és az összes sétatányok kizárólag a 3-ik osztályú utasok részére. — A Hansa, Bayern, Wuertemberg és Mount Clay hajókon külön kabinok is vannak.

Két új 20,000 tonnás, hármas csavargözös: "RESOLUTE" és "RELIANCE"

Felváltva minden második kedden indul 1-ső, 2-ik és 3-ik osztályú utasokkal. A magyar kormány által engedélyezett kívándorlási vonal. Felvilágosításért forduljon:

### UNITED AMERICAN LINES, Inc. 39 BROADWAY, NEW YORK.

vagy bármely felhatalmazott ügynökséghez.

## United American Lines Inc. JOINT SERVICE WITH Hamburg American Line

### NEW YORKBÓL közvetlenül HAMBURGBA

A LEGROVIDEBB UT MAGYARORSZÁGRA HAJÓK MINDEN HÉTEN INDULNAK a 86-ik Pieről, North River, 48th Street végén.

Minden hajón 2, 4 és hat ágyas kabinok. Nagy ebédlők, társalgók és az összes sétatányok kizárólag a 3-ik osztályú utasok részére. — A Hansa, Bayern, Wuertemberg és Mount Clay hajókon külön kabinok is vannak.

Két új 20,000 tonnás, hármas csavargözös: "RESOLUTE" és "RELIANCE"

Felváltva minden második kedden indul 1-ső, 2-ik és 3-ik osztályú utasokkal. A magyar kormány által engedélyezett kívándorlási vonal. Felvilágosításért forduljon:

### UNITED AMERICAN LINES, Inc. 39 BROADWAY, NEW YORK.

vagy bármely felhatalmazott ügynökséghez.

## TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.

OCCIDENT és GOLD MEDAL lisztek kizárólagos nagybani eladói ezen a környéken.

LARRO-féle takarmányok nagy raktára. - Rosenbaum-féle lótakarmány kapható.

DEL MONTE kannásáruk képviselői. — minden fűszerárut tartunk nagyban.

TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.